一萬三千三百九十九號

叻報

有限公司

LAT PAU PRESS LTD.

Chinese Daily Newspaper.

The ... Chinese Daily Newspaper in the British Malaya

MONDAY 8th AUGUST 1927

PRINTED AND PUBLISHED BY LEE WAN SIN & CHANG BIH FONG,

Established 1880.

◉本報特別啓事

一◎創辦年歲　◎本報創立於前清光緒七年十月十二日迄今已四十有六年
二◎宗旨　◎本報宗旨在灌實學新智
三◎總理　◎陳仁鐵
四◎編輯　◎李懷棨　張許方
五◎總發行所　◎新嘉坡哥務實得力十一號至十三號
六◎電話　◎一千一百六十四號

Any complaints Regarding Advertisements and distributing of Newspapers Please ring up to the Manager Telephone No. 1164.

◉本報報費列左

一◎零售每份一角　二◎每個月一元
三◎三個月六元　四◎半年十二元
五◎十二個月二十四元

▲報費定例

◎外埠報費另加郵費
◎新嘉坡本坡外埠如有欲定閱者請先交報費
▲告白定例
◎凡登全年告白之費分期先收
◎凡登短期告白費請先惠

◎◎◎注意
凡寄來告白……等費……由郵局……一六四號……告本報經理……

〇上海書局一封公開的信

各界僑胞鑒本局自開辦以來一年於茲承蒙各界踴躍購買時感欠缺之慨本局爲酬答各界盛意起見特向內各大書局定購大批新書現已抵叻無論北新光華開明三民亞東泰東大東等局出版物應有盡有愛讀者盍興乎來

▲茲將最近運到各種書籍略列於下

◉妻啊　嗣斯膝作　實價　五角
是書摹寫青年男女　感受現社會不安的狀況　非深刻爲青年作家不可多得之作品

◉三絃　盧夢野作　實價　三角
本書分爲三篇　一　金島是寫戀愛與道德的衝突　女子貞操問題　二　甲與乙是寫三角戀愛　以散描爲最後的解　三　落花時節是寫純潔的初戀　最是珍惜的

◉天上人間　史悟岡著　實價三角六占
本書寫天上多才多情多災多劫之仙子　人間多才多情多災多劫之美人　文筆婉麗造境幽奇　令人哀之醉魂蝕骨　忽淚忽笑也

◉工人綏惠略夫　魯迅譯　實價　六角
這是一篇極有名的描寫革命失敗後社會心情的小說　沉痛深刻　是血寫的有序及作者肖像

◉一個青年的夢　魯迅譯　實價　四角
這是非戰的文學　在歐戰正烈時　作者獨能保持清晰的思想　發出非戰的獅子吼來

◉愛底藝術　CC譯　實價　四角
此書根據了生理的各方面　詳論愛情生活之藝術與方法　使愛情永久保持新鮮活潑的狀態

國際問題　三角　內國問題討論大綱　三角
易卜生社會哲學　五角　關稅問題　三角
民生問題一　三角　公民常識　一角二
民生問題二　三角五　和平運動　二角
各國革命運動概要　二角　中國民族運動　五角
國民救國論　三角　孫公歷年政治言論　一角五
政治學概論　一角　經濟學概論　一角
中國民族史概論　一角　工會概要　七占
孫公歷年宣言匯編　一角五　資本主義解剖　三角

星洲水仙門十三號上海書局啟
No. 13 High Street Singapore.

▲緊要！緊要！

諸君嬰兒之健康如何？請今日起帶勒吐精代乳料一罐回家用代母乳勿諮醫生全世界賢慧之母親均用之請即加入有思想之父母之列即購一罐試之各埠均有出售

Proprietors.

NESTLE & ANGLO-SWISS CONDENSED MILK CO.

Singapore, Penang, K. Lumpur & Ipoh.

發行者冷寶打英瑞煉乳公司
本公司設　星洲　檳城　吉隆坡　怡保

寰球華名

是書編譯寰球通商大邑城鄉市鎮交通口岸島與港灣中國廿二行省南洋羣島四千餘地各埠英對照閱者一目了然極查轉譯甚爲利便爲商界必需之品也

▲每册定價一元五角

▲不叻分售處

大坡 會賢商店
小坡 永安號
牛車水 永安號
吉寧街 會賢商埠
吉寧街 廣衞生號
新嘉坡 祥源金鋪
水仙門 中華公司
巴剎街 大世界公司

發行 不叻大馬路一百十七號 ……

試驗後的比較

昨天聽見好幾個人說——這兩天天氣很熱；我們的頭；痛得不了；拿起某一種油；在額角上；搽了幾十下；頭；依然痛得不了；汗；也一點沒有發出；於是在焦急中；換搽（萬靈油）；啊呀——汗；出了不少；頭；立刻好了；真是試驗哪　這是我們試驗後的比較；馬上分出好壞和真假來；

我問他們——（萬靈油）；是那一家特製的呢；

他們說——是異生堂特製的；這油已風行全球了；你還不知道麼；

我又問——某一種油；是什麼油名呢；

他說——我們忘記了；你又何必問他呢；他算是一種不良的藥；

○民生問題

我們生在這個花花世界　終日碌碌碌碌　不是爲子孫作馬牛　是要求生存之享樂　吃好飯　喝好酒　住風涼之宿舍　遊幽雅適宜的地方　還要注重游泳　強壯身體　以增進生存的價值　這樣想件件滿意　不可不到維新游泳場

吧時班彩六條三蘇古石門牌二百零四號　陳維新啟

（電話四六七八）

○沙勝越廣利銀行擴設星架坡分行廣告

啓者本行於西曆一九〇五年開設在婆羅洲沙勝越總辦經在沙勝越政府註冊自開辦至今二十餘年歷由林君紫明經理營業推廣滙兌儲蓄及代理土產等業務頗得信用昭著今因利便僑胞起見特設分行於星架坡漆木街門牌二百二十一號定期（陽曆八月一號開張）接收中西各埠滙兌南洋群島各埠滙兌各處均有支行及代理交收快捷並承水公司及其他代理土產買賣代辦一切物品一切銀行業務均能妥辦並可儲蓄存款無論長期定期活期均可利息從優　諸君賜顧無任歡迎

星架坡分行電話一三二一七

沙勝越廣利銀行　總理林紫明　副理林藹祺　謹啓

民國十六年七月廿五日

○國民軍與奉魯軍之概況

○時局發訊○

一、國民軍之近訊

南京訊；上月蔣馮徐州會議時；關於馮部西北軍之軍餉問題；曾提出詳細預算；經雙方具體討論；決定由國民政府按月接濟　百五十萬元；自七月起按月撥解　聞財政部現已奉到政府按月照數撥解之明令；所有七月份全數；並已撥交西北軍駐甯某代表轉解前方云；

中央社云　據西北國民軍駐甯辦事處稱；頃接西北革命軍第五方面軍司令孫良誠來電云；據本方面第二軍石友三軍長來電；職部奉令渡河；追擊殘敵；由彰德沿漳河進攻；於五日佔領漳境之豐上村漳河鎮；並日即向大名攻擊；未刻完全佔領大名；獲敵軍械品無算等情；特此奉聞；足見西北國民軍進展之迅速也；

西安函云；國民軍東征討奉；就中南路總司令爲岳維峻；前敵總指揮及參謀長爲駐陝副司令兼十七路總司令部鄧寶珊所兼；其所轄軍隊；爲第八路李雲龍；第十二路出玉璞；第十二路衛定一；第十五路吳新田等部；以路線即由紫荊關直趨南陽一帶；該路開拔最早者　爲李雲龍部之姜宏修師；上月已抵南陽　與第十四路孫連仲部；包圍于學忠；張聯陞；吳佩孚；劉鎮華；張治功等殘部於南陽一帶；以近南陽戰事吃緊；岳維峻爲指揮便利起見；已將南路總司令部由三原移駐藍田　急令各部積極開拔；現在李雲龍部已抵藍田；其部隊如何鎮斌；劉文伯；赤亞武三師；皆紛紛向藍田開拔，以俟在藍取齊；不日東發；又新紫興平一帶之衛定一部；亦已準備完竣；定兩次出發，第一批日期爲六月二十五日；出發部隊爲第一師黨毓琨　第二旅陳紹榮；第三旅黨海樓　第四旅王寶發等部隊；兵力共約八隊；第二次出發日期爲六月三十日；出發部隊爲步兵第一旅沈殿清；第二旅潘占魁部；及砲騎各兵，共約三旅之衆云；

二、奉魯軍之情形

天津通訊；膠東孫（傳芳）周（蔭人）軍隊倒戈；奉方盡力令張宗昌之力足以應付；不勞奉軍之協助　其實奉軍今對方　顧不暇何能助人。三四方面軍連日過津　滄州佈防者；截至今午；已有步兵三旅；砲兵一團；機關槍几連；迫擊砲八隊。但仍在陸續運輸中。據軍界人言　膠東能否平定；殊無把握。因張之部下已不可靠。畫張部，棟李子儒　吳俊陞顧維林蘊堂等；皆係辛亥年滬上光復軍舊人；彼時一班老同志　劉下在革命軍供職　穿針引線；大有人在，倒戈反正；僅時間與時機問題耳；　奉方第六十七聯合軍團長榮臻胡毓坤；均係李景林舊部；上月榮氏來津；名雖省親；實則在某租界開重要會議；胡因盧墓財產皆在奉天；不敢與會，但已對榮表示心照。奉方甚微有所聞，但因其擁有兩萬餘衆·不敢妄動·惟暗派□作相箝□五方面軍·嚴加監視·京師衛戍司令邢士廉亦係李景林舊部；上月衛奉張命赴太原；與閻錫山接洽；返京時路過保定；與榮氏密議二小時；邢擔任在京城響應；不幸事機不密；奉張即授意潘復以（裁員減政）爲名；提出國務會議；將衛戍司令一缺裁撤，其最引人注意者；天津特別一二三區市政局長；何豐芳；係楊宇霆所推薦；亦參與其事；曾勸褚玉璞服從三民主義；懸青天白日旗；被褚申斥；未幾天日文報紙將何之計畫披露；何大恐；逃來聯北走云；

新聞提要

甯漢協議傳完成　南潯軍事鬧吃緊
鮑羅廷過陝返國　張學良赴日遊歐
北廷已更換軍名　國府將改組法部

○各方軍訊○

▲江西戰事甚烈▼
▲派兵協攻南昌▼

△本報本日上海專電　共軍賀龍葉挺部近在南昌集中·與武漢反共軍相頑抗：

江西戰事甚烈·賀龍葉挺部勢極孤危·武漢政府已決派軍隊自南潯路協攻南昌；

武漢軍張發奎部·前線已抵德安建昌間。

△本報本日上海專電　馮玉祥軍總司令部已自鄭州移至新鄉。

馮氏以靳雲鶚劉鎮華爲總指揮：由隴海路攻敵　右翼·前線已抵曹州單縣；

△本報本日上海專電　津浦線續有進展；陳調元部近向昌樂禦濟路進攻·革命軍集中於沂水蒙陰諸城者約六萬人；

○甯漢關係○

▲傳甯漢協議完成▼

○六日上海路透專電　蕪湖無線電訊·甯漢軍事協議·業已完成·蔣中正軍隊將不久退回南京云；

△本報本日上海專電　何健力主甯漢兩政府即時合併·唐生智則主先行改組鄂政府·汪精衛自九江回漢後·對于何氏主張·極爲贊同·

△本報本日上海專電　鮑羅廷已由洛陽赴陝西·前往俄國云：

○北京要訊○

▲張學良偕漫遊各國▼
▲奉張取消軍隊舊稱▼

△本報本日上海專電　張作霖通電·舊有安國鎮威直魯聯合各軍名稱·一律取消·改任孫傳芳爲陸軍第七方面軍團長；

△本報本日上海專電　北閣外交次長吳晉·因與總長王蔭泰衝突·已呈請辭職·

△本報本日上海專電　奉系內部分裂·段祺瑞有重出活動之說·

△本報本日上海專電　展期六個月之中日商約·又於前日滿期·現決再展三月；

△本報本日上海專電　張學良·將漫遊各國·先赴日本·再由日本赴美國及歐洲云；

○甯府財政○

▲船鈔稅由甯徵收▼

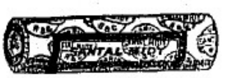
○六日上海路透專電　國府通告·前定七月十一日起徵之船鈔附加稅，自八月八日起·減半徵收·

（前于月二十二日本報上海路透專電·稱五十巳征之船鈔稅；誤名爲之反對；特此訂正）

△本報本日上海專電　胡漢民何應欽李鳴鐘閻錫山楊樹莊李宗仁李濟深被推爲軍事委員會常務委員；

△本報本日上海專電　王寵惠改組法部·分設民事刑事總監獄四司；

民國十六年一月三日



山得爾彌地

此山得爾彌地藥丸為治五淋二濁最見效之藥蓋如照法服之無論久新輕重痛而且腫只須兩日痛除腫退濁止淋通再服五天一共七日定可除根保無復發故泰西各國諸醫無不謂之濁淋聖藥中國通商各口一既藥房亦無不樂為代售以愈沉疴但 購買者須知此藥惟法國彌地一家所製方秘不特名馳天下故於每丸藥上有印㊥記者庶非假冒至其服法初服每點鐘一丸至兩晝夜當若不間斷為不淋通濁止腫退痛除如是每天再服四丸至滿七日定可除根永不復發但於服藥之日必須暫兼毋使勞動心食性熱之物更忌房事

可由各有代理藥房
發售鴻及慶全公司

Obtainable At All Dealers

INDENTING AGENTS

Barker & Keng Chuan

Singapore.

請用此最佳及最便宜之利卡留聲機

利卡留聲機乃經多次之改良為惟一之新發明款式美麗聲音特異已成為一完全之留聲機矣凡居家旅外均不可少此留聲機蓋其性質優美聲音悠揚足以悅吾人之耳目也

DECCA
THE PORTABLE GRAMOPHONE

△零售價格

(時式的)第一號六十元 二號四十元

(德利士馬治)第二號四十四元 第一A四十元

(裕領)C卅九元 B廿七元 A廿三元

△下列各處均有出售

萊佛坊新加坡鋼琴有限公司 爪哇街五十四號潮昌

小坡大馬路四百四十六號民生兄弟公司

亞里非旅館蘇丹怡勿勝音 大坡大馬路何悅昌

大坡大馬路鄭南生

唯一代理人轄典目拉沙露父子有限公司(在海峽殖民地註冊)

Sole Agents

HUTTENBACH LAZARUS & SONS LTD

Incorporated in thes trtits settlements)

Singapore, Penang, And Kuala Lumpur.

我們購買日光肥皂時最初的念頭因為就是日光肥皂一定優美的製者以一千金磅之代價担保其每條肥皂純潔品且製者維持其供給棕樹油之各大產地于世界上俾此肥皂得以享有富于天然清潔之能力永無混雜化學品以致損傷衣服且此皂潔淨而又耐洗于經濟上亦極省儉請主張購用日光肥皂品質完全潔淨也

唯一代理人轄典目拉露沙父子有限公司啓

Sole Agents

HUTTENBACH LAZARUS & SONS LTD.

(Incorporated in the S. S)

Singapore, Penang, Kuala-Lumpur and Ipoh.

本坡新聞二

府署三堂開訊歌路文街印人鬭門案（四）

前日續訊；時有一〇三九警差到案作證云：彼是夜奉往華陽巡站同下午八時廿五分始由捕房出發；及至該處時，已有十分鐘之久，未幾，數警差前來；見令彼偕同到一廁所；比至其間，走至廁所之外；見該兩廁所之門，皆已嚴扃；乃敲門詢曰內有人乎；請開門；則不見有回言之答；未幾，一關闢；第一被告趨出；他們執之，又未幾，另有一門開闢；第三第四兩被告走出；吾乃捕之；

他留馬氏向警差詰之曰：汝等于未□樓時；是在街上一同齊集乎；答曰然；又問是同西人一起上樓乎；答曰然；又問曰廁所是否關閉；答曰門已嚴扃；又該門係用何物關閉；答曰以鈎鎖之；語畢而退；

後由七九八號再到堂供述；與上證人所述者同；然彼祗拘獲第三被告而已；

最後由勝絡三曼打到案作證云：彼係一汽車司機者之學徒；寓該街之二十四號屋內；受第五被告之僱用；是夜八時許；彼與死者（即加閫打沙）傷者等；同在該街中汽車停駐處談話；死者之汽車；放置在該行之第一位置；未幾；第六被告行近彼等之前；向死者詰曰；何故汝在此間接吾應有之搭客；吾此間有汽車十三四輛；受人僱用，且吾未嘗准他人在此地招徠僱客　死者答曰；同爲人類；有何貴賤之分；且皆有納餉之義務；亦應享受接客之權利也；語畢；其爲憤怒；第六被告向死者加以惡言曰：（吾將以指骨一枝納於汝口）；語畢；悻悻然向米耶𡂖遜寓所而去；斯時死者仍向被告爭鬧；問彼何敢以惡語相加；被告不顧而去；未幾；有四五人同歸鄉和；又小頃；慘殺事發生矣；其時約十二人；從巷裏出；發言殺殺；未幾；死者仆地；聚爭擊之；其時諸受傷者又爲被告等所擊；彼陷于重圍之中；求第六被告爲之援救解圍；被告非但不援之；且僱以柔拳；更加之以木棍；彼乃暈絕；以後情形；不知何矣

被告律師多爾馬氏；以圖樣示於証人；囑其如前數證人照所過地點一一畫之；証人曰：（倘吾能檢閱圖樣；不致代人充當苦役；而爲罪徒矣）；語畢；旁聽者均爲之一笑；復曰（所受拳擊；似乎甚輕；然自鄉領受，乜他嘗其滋味矣）；多爾馬氏問曰：（如此微傷；似不足以致暈倒；）答曰；（斯時見同鄉中有兩人；早已仆絕；左右均有傷者與兇徒猛敵；吾心慮懼；且膽其小；驚魂未定；更受一擊；所以暈倒也；）又問曰：（汝在庭所供之言；[illegible]耶；）彼是確詳細的說與狂人聽，而狂人則未曾承認；證有轉傳其言者；証人乃曰：（受此一擊，在醫院中曾作何言；現在均已忘記矣云云；他留馬氏方欲有所詰問；時已達退堂時間；展期翌日再訊；

緝私小輪巡邏之認眞

▲船長幾遭沒頂…

▲破獲大批樹膠…

客有自吉隆來叻者；爲言近日緝私小輪；停泊於叻海岸一帶；巡邏走漏，成績非常超著，本星期內；呈報海關當局；已捕獲私運樹膠共二十多起；上月三十日下午六句鐘；緝私小輪拉列號船長；航行於新救蘆及哥里士之間；偵察私運；及在叢林邏地間，步行三條半石之遙；大加搜查，但悉巫人大號舢板一隻及二小艇內；載有樹膠約一百三十五担零六十三斤；該船約有巫人十六名；但緝私船長及水手二人；因當時行路過遠；均已筋疲力倦；卒不克拘獲一人；且該時適逢潮退；不能將船拖出；直候至深夜潮漲時；然後將船牽至緝私小輪停泊處；隨該地約六英里；當該等船隻未拖到緝私小輪時；沿路有一艇被水淹沒；但彼等在黑暗中；將樹膠再行撈起；是爲幾將贓物帶回寧株巴轄云；

上月廿五日緝私小輪比吉號，余友閣丁號，駛進麻坡河，竭力從事搜查；至上午十一句鐘；該輪駛過二十四隻小船之前；該船俱裝設假底，匿載樹膠；可備駛出海中；該船各色人皆有；一日緝私小輪駛到；彼等即速亡命逃避；祗留一輪駐守，一輪制駛回麻坡再招別的幫同將該等小船；拖至河中；後查悉該等小船在對岸用大纜緊聯，係欲將該船靈口來落水中者；比吉輪長見有一小艇出自該船底下；彼欲將其解脫；以致被拖入水中；此時彼已爲急流冲往頗遠；後因將其身上所帶之手槍及子彈等脫去；減輕其身量；始得泅登岸；不致與閻大夫爲伍；該二十四隻小船；共載有樹膠二百五十三担又十三斤云云；

又緝私小輪比吉號；上月三十日在柔佛海岸外；拘獲舢板一隻，巫人五名；內載樹膠十七担云；

又緝私小輪幾尼尼號；於上月二十三日上午五句鐘；緝獲舢舨一隻；巫人五名；內載樹膠七担五十斤；被告等已提出控告於岩株巴轄警廳；判罰現款三千零六十元；否則每人苦監六個月抵償云；

又上月二十三日上午九時；緝私小輪幾尼尼號；在沙籠華也；見一舢舨；惟彼一見小輪；即變更航線；駛往濕地窄岸逃遁；所遺樹膠；九担八十六斤云；

又上月二十六日，緝私小輪西蘭丁號，巡邏於麻坡河面時；遇一舢舨，及彼望見小輪；即行逃脫；但輪長追前將船拘獲；載有樹膠三十八担又八斤；但該水手已經逃脫云云；

搜出銃仔子彈被罰

華人，甲，卜寓[illegible]律某屋內；[illegible]有銃仔

[illegible]

及[illegible]差梅蓀於案；前由由增譯提訊；據法庭[illegible]長美里尼氏陳述案情云：上月卅一號[illegible]密報；前赴拜耶里巴律門牌[illegible]告房內；搜出劍子及子彈八十五粒；但被告稱謂；該劍仔爲彼自衛之用；惟對于子彈；概不知情；或係該屋舊有之物云；法官問美里尼氏能信被告之言否；美里尼氏答謂；彼不以被告之所言爲然云云；法官聆畢；逐判第一罪案；罰銀五十元；否則苦監三個月；至收藏子彈一罪；則展期再訊云云；

賭博罹罰

有賭徒十餘人；在甘吉連街某號內聚賭；被差拘獲送案；前晨在第二法庭提訊畢；判罰每人銀三元；以示懲戒云；

同夥相爭

有甲乙兩華人；同在美芝律鐵北亂附近合股營設一小藥店生意；初時兩人合作；近日某乙忽生異志；要甲拆股；于上星期三晚；某乙前往某甲家取回股本；甲不之理；因此發生衝突；乙大憤；立攜手戒藥箱處；從箱內取出小刀；向甲刺去；刺傷某甲頸胸諸部；損損而逃，嗣由警差在域多利亞街；將某乙拘獲；前日押往第二法庭提審訊畢；法官着將被告押留；展期再訊云；

槍彈何來

潮人鄧英雄；據昨赴警署報稱；是日下午三時許彼行經大坡二馬路附近；突飛來一鎗彈；中其右肩；殊屬危險；請爲緝究云；

麵粉何來

閩人杜佳；不悉彼從何竊得麵粉一包；約值銀三元之譜；被警差盤詰；彼支吾以對；遂被拘之以去；前晨在第三法庭提審畢；展期至八號再訊；然後定讞云；

搶匪猖獗

閩人洪天，前日行至檳石亞附近；突有華人匪徒四名；要之於道；搶去身銀十元；洪天登即鳴警追捕；警差聞警馳至；將匪徒中一人林成拘獲；而三人見勢不佳；乘機逸去云；

梨園佳音

▲慶昇平京劇新伶今晚登臺…

本坡余東旋街新舞臺慶昇平京劇主人留君；日前回國聘請大帮新伶到叻一節；已誌前報現聞該班主親稱；各名伶定本晚（星期一）登臺新伶文武鬚生（于金聲）；名淨（張韶亭）；武行（王克秋）（劉關芳）（劉俊奎）；花生（徐秋楂）；則合演本坡從未演過之五音聯彈新戲（賢孝子棄暗投明）；新到女二花（吳春芳）：則演（叭蜡廟）；新到女小生（金月桂）；則演（報夫仇）；想屆時定有一番熱鬧云；

△船期廣告

啓者敝公司之福星輪船現因快捷[illegible]陰曆八月十日即星期[illegible]餘暉輪期本禮拜日起叻并定期陰曆八月十日即星期[illegible]往[illegible]泗水　鳴辰

船上并有頭等二等位之設備食物富招待優[illegible]有客搭船或附貨請移玉至駁坊路頭十二至十三號敝公司內面商無任歡迎也

民國十六年八月五日　興和號謹啓

◁快輪直透歸國▷

好輪船　大喜訊

本公司代理（亨利）（詩士頓）輪船二艘川走海口汕頭廈門香港石叻等埠該二輪行駛快捷客位寬暢客位與利伙食暨尖種種特色早經膾炙人口矣現定

詩士頓　準陰曆七月廿二日直透海口　汕頭　廈門　二十日到叻

亨利　準於陰曆七月十七日直透海口　汕頭　廈門　十五日到叻

僑胞有欲（歸旅）（回籍）者請來接洽爲荷

代理海口汕頭暨汕頭泉再成公司啓

總代理漢成公司　電話三九二三

民國十六年七月廿九日

哀謝

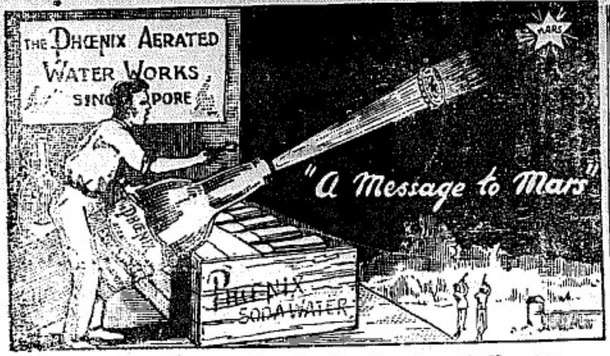
家先慈於七月初三日出殯仰荷宗鄉戚友或惠賻儀或賜輓聯花圈挂幢等又蒙學校社團親朋致祭執紼或送殯情高誼厚歿均感祇以孤哀在身未便踵門面謝爰登報端藉鳴謝悃伏乞矜原

棘人陳[illegible]相　[illegible]相　[illegible]相　泣血稽顙

民國十六年八月五日

亨東　安和堂　精製

振興國貨挽回利權凡我國胞當宜奮發是以本堂不惜鉅資羅致心研究製成頭痛膏與荷水二種發諸市上飽來品實駕乎上矣茲承諸君稱譽茲以廉價發售籍驗零沽批發一律歡迎　諸君謀顧務至各批發處採辦可也併各大藥店均有代售



交際的明星

酒是得一部份的飲家
汽水 是那羣衆們的飲料
可是那交際的場中
飲汽水多還飲酒呢
鷹標的汽水
氣味最芬芳的
水質最清潔的
裝璜最雅麗的
他仗着三般的本領
博得羣衆的歡迎
可不是交際的明星呵

鷹標汽水代理人兩合棧廣告
大坡牛車水戲院街 電話四五八二

君曾患有舊傷痛否祈速購用生拔膏此乃希貴草精之止痛藥其驚奇恆久療治的功效已經拯救無數困苦殘疾者矣凡肌膚被濕疹癬疽輪癬毒瘡所腐爛者生拔膏敷之即能顯出其奇異的功效並能去盡皮膚內之病菌且可防止腫痛生膿潰爛發炎即起健壯之肌膚

請速購一盒生拔膏試用嗄！

各處藥房均有出售

生拔膏乃裝於一小盒內價銀七五占至一元五角新加坡大馬路四四〇—二號中英藥房代理

C4

東聯保險有限公司

Eastern United Assurance Corporation, Limited

石叻馬六甲街門牌一號 華僑銀行

中國人之保險事業似應歸中國人之保險公司故本公司之設係免金錢外溢
水火險並保險多車各種損失賠償則快捷公道保價極最低
使售胎財產為水所環[illegible]保費若[illegible]商業中不無少補且[illegible]一律敬[illegible]

正主席 薛中華 　董 李[illegible] 殷[illegible] 司理 黃[illegible]
副主席 吳克齊 　事 黃[illegible] 許山典 [illegible]

叻坡總代理 暹羅太平會豐大商店 總發行香港永樂街瑞昌西藥行

極品

[illegible]壽種子丸

每盒二元五毫
每打二十五元
遠埠郵費在內

極品種子丸乃天下無雙最大偉力收效神速之補品對久[illegible]人士稱為偉效聖藥凡有先天不足後天失調以致氣血虧損神疲日[illegible]百病叢生[illegible]有種種之良丹亦不能收[illegible]效也本[illegible]生有鑒于此將生平獲得之秘加以研究務使[illegible]味純和功[illegible]偉大身體最弱最危最難者[illegible]不能生育者試服此藥[illegible]品種子丸一粹[illegible]服用可保精神強壯康健與[illegible]久未受孕者莫不有宜男之慶[illegible]者試服之即知此丸為宜男聖藥效力[illegible]速此丸每次服二小粒[illegible]不過數粒每日早三次服則不逾一二分奇在服後不知不覺精神活潑與[illegible]大不相同[illegible]

[illegible]鶴標
洗白髮水

[illegible]
時[illegible]此不明[illegible]之[illegible]
我有[illegible]內服[illegible]丸[illegible]不能[illegible]
欲斷[illegible]用[illegible]水[illegible]不能[illegible]
肺[illegible]水有[illegible]之功[illegible]試之方知其[illegible]
不[illegible]也 每瓶五[illegible] 每打五元
每[illegible]

B. 14 CITROEN

▷模範風車◁

速度每小時五十英里 50 M. P.H.
用煤油3035 M. P.G.
用油 1000 M. P.G.
有平衡無聲堅固之機器 班耀式風車後
而有鐵軸固與無聲之機輪
此乃著名之经羅寳在平穩而且經濟之
汽車也
備全付輪子四隻
并附輪及輪管等件
惟一代理人 昔叻 吉隆 怡保 檳城
成豐汽車有限公司啓
一九二七年七月十八號

Sole Agents
EASTERN AUTO CO., LTD.
Singapore, K[illegible], Ipoh & Penang

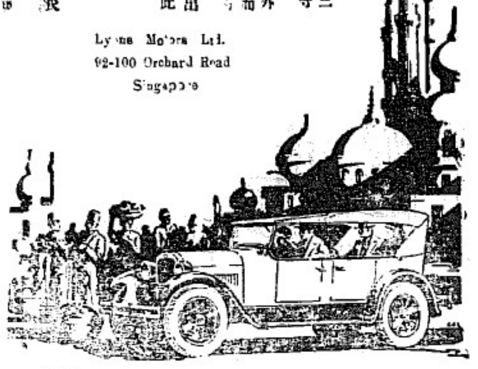
▷道芝兒弟汽車之三大利益◁

◆道芝兒弟汽車之種々利益有三
(一)此車之製造堅硬有力故其保守維持費用極小
(二)尋常汽車常駕駛至十萬英里外者往往即存於無用將即投之而道芝兒弟汽車則不然因其生存之日直勝尋常之汽車
(三)再此車用在地處於三機市而出賣時不均可賣得最高之價值此其證驗也

價　銀
遊行式一千九百八十元
兩人坐遊行式二千一百六十五元
特別遊車式二千四百八十元

新嘉坡里昂汽車有限公司
烏節路(又號)九十二至一百號門牌

Lyons Motors Ltd.
92-100 Orchard Road
Singapore



DODGE BROTHERS
MOTOR CARS

○通濟隆父子有限公司專代旅客辦理旅行事宜

本公司常周到尤以代辦各人男女旅客之旅行所需無不盡這具備安善且途中特派人照料一切並代購輪船客票火車票飛機票旅行支票行李保險又可代將貨物及行李寄件運往各口岸或代為收存可享利便至於旅行者之銀票可由本公司之星洲辦事處沽兌并可于各處領得現銀如蒙惠顧當將詳情呈上

新加坡律師事務所稱律門牌六號
Thos. Cook & Son, Ltd. & Bankers and [illegible]
通濟隆父子有限公司啓
一九二七年八月廿四日　第一回

◉本坡嬰兒賽會

本坡嬰兒保育會定於西曆八月十七號星期三日假座大會堂(即大鐘樓)開週年嬰兒比賽會是日小兒由一月至五歲者均可赴會免費所有免費入場券可向監圖大衆公立小兒醫院及國力地公司或駐叻中華本會名譽司理沮除韓病所及合洛公司取由七月廿五日起分派開會日內氏夫人各一個取由七月廿四日分派開會日內嬰兒比賽評判外另有關於小兒保育事件陳列會場內設有鮮花玩具及糖果各種叫賣一切收價從廉并於是晚六點二十分請總督夫人蒞臨給獎助鮮花玩具糖果等物者祈於八月十六日以下午送交與一項本會除將領收凡贈品陳列外並將函謝本會暨刊報鳴謝小兒保育員吳君請將來函交本坡二十號保什律辦事處收征函內附同本坡附報費二十五元閱年收年八元十日撥助勿延過八月十七日偉厚熱心社會男女諸君入等謂心於小兒保育賜惠者
一九二七年六月廿七日

●五毒會議

(二)衆妖魔會列席邪字

黑心蛇傀了日子：淨備謎席：約耶同往的幾個醒絵圍到齊．大家入席後：黑心蛇便起而說道：今日做蛤蟆備謎席：衛蛾可位不甚：惠然光臨：受得欣幸無似：惟有一事：要與列位赤衡相求商量的：我是做蛤所製賣藥：(二)二年的久了．自從開辦以來：眞是鳴驚吗：當做蛇賣藥這項之初：曾經每日元：加奉五元與列位作酬勞費：列位或嫌過少：不肯盡盡氣力發：抑或你們店東：要制止你們食此分外的財麼：或做製冒藥：確實不能與永安堂虎標萬金油及萬應齊等爭：原見怎樣我也不明白：現下我又有一個推銷法子：待我詳細說出來：看列位贊成不贊成：我想邀列位做一次西家行的小團體：如果這個團體成立後：就有三種的好處：第一：可團結西家：抵制東家：和東家方面：有什麽不滿我們所要求的：我們就馬上聯合起來：一致反抗：一切交涉我當盡力負担．第二：現下稍有信譽的藥：就有人假冒了：國內外丹膏丸散出名的何止數千百家：然則此數千百家：定有人假冒可知：我們盡可從中搜羅代他推銷：照列值百抽五：那麽我們所獲的利：就有數可算了：其外真正贈品：可以法閒…

乃有足之虫：死而不僵的：我當靠我這本事替你效力．做了人家虫豸之後：我們的東家家：絲毫不許我自由行動．本來壯于強：已盛了好多憤懣氣了：今日蛇大哥：能提倡西家行抵制東家：敝蟹是十二分贊成的：至若代銷冒藥一事：以唯利是圖的我：尤表無限歡迎：蝦蟆聽了：發這樣一以後：也就與高彩烈亂視道：真是英雄所見畧同．這可說的直合我心啊：我們的東家：自從我們代蛇大哥推銷冒藥以來：好像很不高興．常常對我們說：藥是救人生命的東西：你大家不要因為五塊錢代人作惡啊：家還要施醫贈藥：積極去做好事．難道你們就沒有人好事不做還不算．又要去作惡事嗎：聽了還逆耳的話以後：心中非常的氣．不過礙于東家勢力：沒有什麼法子：現在我們：能夠把西家行組織成功：就可同他反對了：所以這西家行：是我們急不容緩的潮物：最好先在報上登一新聞：暗中齊他的意思．用(拒絕把脈和舒服)的字樣：聯絡出來：以為虛哥個嚇．你看好嗎：要知個個欣然會議結果如何：且待下回分解：

…敝蟹也想說道：敝蟹乃橫行慣了的東西：自從發明了暗道：敝蟹：蛇大哥能這樣的愛惜我們：自是可喜：敝蜈蚣以爲對啦．黑心蛇把這個意思叫衆人之後：便有蜈蚣也倡做蛇冒藥抵制他家賓藥的職責：諸位做蛇的要思．凡入了此西家行的人：都有提…：敝蛇要冒藥：也要請列位看我行友身分．將刀一點：還…發血的路絡：這些一來：便可使為我們的家世界：第二

地門提之克士台

此罐頭克士台乃用最熟之番茄製造味香適口能增加每日食品之美味各罐頭火食店均有出賣

SOLE AGENTS
KATZ BROTHERS LTD
SINGAPORE

保一代理人吉氏兄弟有限公司啓

保精益腎丸

▲保精益腎丸能保己虧之腎▼

專治精血虧損夢中遺洩腰酸脚軟元陽虧耗寒疝虛淋面黃肌瘦四肢乏力壯過度卜元寒冷腎水耗竭病後失調以多小便頻密鹹花街惡疾上之病者服此補益腎丸

價目 每盒一元二角 每打十二元

石叻 福保 虎能

上海五洲大藥房

人造自來血

▲爲人身之至寶

[illegible]

助肺呼吸香膠

[illegible]

觧毒海波藥

[illegible]

南洋總代理 石叻 威龍 頭羅 會豐

▷最佳之紅毛灰廣告◁

此最優之波瀾標紅毛灰上有一人與獅爲記實市上所
售最佳紅毛灰之一而其價格則特較廉爲米午爲各地
之各種承包工程
家莫不樂於購用
且與不同聲讚許
諸君惠顧請向
本代理人接洽可
也

新嘉坡 檳城 嗎六呷 吉隆坡 怡保
代理人義利洋行謹啓
（在英京註册）

Sole Agents:

ADAMSON GILFILLAN & CO., LTD.

(Incorporated in England.)

Singapore, Pnang, Malacca Lu,K. puand Ipomhr.

新發賣

味の素特小瓶

敬啓者比維 寶號綏和 財祉綏適心殷頌獻
味の素出售以來幸蒙各界歡迎遍成社會必需
品唯惜未知文化調味料味の素之効用人士尚
占多數 敝號今以宣傳招來新需要家起見不惜
包裝其他多大花費訂明五月初一發售特小瓶
所盛味の素分量較現在之小瓶半量所售價格
亦較小瓶一半價數敬祈格外惠 顧實爲欣幸

調味粉

味の素

（照原品十分之七之圖）

婦科調經丸

總治一切經痛

期經前後小肚痛 腰骨痛 頭暈頭
痛刺 前後無定期 大便閉結 或
多逆 或黃或赤 一月數次 嘔
吐瀉 遠年近日閉經 胎動經來
腹痛 子宮虛冷難孕 面黃肌瘦

價目 每盒一元六角五占 每打一拾弍元五角

石叻 怡保 庇能
會豐商店批發

德國 惠斯民良藥

奇異立止頭痛散

頭痛一症其病源各有不同其痛形狀
亦各有不一有隱隱作痛如刺鑽者有
暈眩重脹偏左偏右者考其原由大概
爲用腦力過度或由飲食不化或膽汁
不　或夜少安睡或有月信不調或大
便不通或氣滯不宣或血虧女體弱等症
連　刺激腦部因而作痛如眼胃感痛
頭部偏痛牙齦浮痛耳門脹痛四肢痠
痛皆由血液變常腦系受刺激而致凡
患此種種頭痛皆可服惠斯民可奏立
止頭痛散退熱靈効非常

價目每盒二角每打三元

德國惠斯民藥廠披露

石叻 怡保
會豐商店批發

星洲海山街四十五號二樓

華人醫體醫務所

[illegible]

吳劍光女律師　冀非仙女律師
馮運真女律師　李藝超女律師
曾智素女華醫　黃鮮振男華醫

[illegible]

民國十六年八月四日 (2)

一尺六號罇　一尺八號罇　二尺八泉記罇
二尺九號罇　三尺二號罇　三尺六廿號罇

諸君要用罇者可買雙桃印長源罇耐用堅固

長源美

然年公司承繼
長源美公司

買君若是打電話到本號無人接洽可再打來罇廠辦事處可也

如有外埠本號之人要用此罇在叻向各號買罇者可直函到本號新路口名古魯律製造廠接洽可也得律風四六二五號此通門牌十號至十二號辦事處新嘉坡文拉實得力門牌六號得律風一零四八號

十六年六月十三日

總代理

此窩士渠有限公司也

新加坡

正紅狗頭標烏黃酒乃選最上等之原料製造而成如常飲之能延年長壽此酒誠婦人及兒童最佳之飲料因其能補血而使身體強壯也

一九二七年五月三號

SOLE AGENTS
H. WOLSKEL & COMPANY, LIMITED
SINGAPORE.

利亞巴林氏醬汁于烹調上大著其聲名無人不知

一九二七年六月十四日

LEA & PERRINS' SAUCE

▲注意樽上之白紙印金色花樣之商標 (二)

興寄施萬蘭池乃在谷列裝樽及粘貼商標者而谷列又為世界上最著名製釀萬蘭池之地欲防假冒請注意樽上所貼之白紙金色花樣之商標蓋白者乃清淨之表示⋯金者乃物質之代表也

每酒樽上均印有(斧頭)圖及(興寄施)英字之名否則必是假冒之品

興寄施(即斧頭標)萬蘭池各處均有出賣

一九二七年二月廿八日

此乃能令安時覺甚健之補酒請早購用必能增進衛身體之康強無量

Hall's Wine

當留新病初癒自覺身體疲困之時當做[illegible]作覺不安之際應飲夏露氏之補酒便可恢復體之氣力此著名之補酒可令血管強厚而勇健腦與有力而耐勞令其壽有新力體[illegible]無人飲用夏露氏補酒者自以此酒之一點一滴皆有補身之功效也

▲贈送　本公司特備上等玻璃小杯內盛足一次飲之酒辦者具函以爲贈送之用凡購大杯一樽者但寄信[illegible]詳[illegible]之[illegible]也[illegible]

唯一主人吳寄士提摩士德士有限公司啓

一九二六年十月十二號

廣東要聞

◎二師三團要留東防守

▲堵截贛方侵入和平……

新編第二師：自組織以來：雖積極進行：惟除梁耀宗所部編為第三團外：其餘四五兩團：尚未就緒：劉正派員赴欽廉湘桂：切實招募：初時第三團奉部：係奉令由增城調省：改編訓練：劉該團又有暫緩來省消息：因贛方漢軍：有繞道三南：竄伺東江上下游之勢：況東江現在兵力有限：軍事當局擬着該團暫緩來省：並着對於館門方面：加意防範：以堵贛方由連平和平侵入之路：連日並由總部派出大審政治指導員：前赴該團服務：因該團所部多屬陳軍舊部：此項政治指導員實取監督地位云：

◎共黨煽動輪渡工人

昨廣東內河輪渡船務總工會據報查緝稱：近有共產黨餘孽：混迹輪渡：大肆活動：冀圖擾亂治安：謀危大局．甚且假冒名義．向船員．施行種種反動宣傳：不惜種種挑撥離間．誘迫船員登記：推其居心：實屬叵測：誠恐智識淺薄的工友：易被煽惑：誤種歧途：若不嚴行防範：不足以維會務：當經議決：除呈報軍警當局嚴予查拿外：并密行通告各輪船工友：嗣後如遇有反動份子假冒名義：施行反動宣傳：誘迫登記情事發見：務即就近扭交當地軍警究治云．

◎囚共紀聞

▲車坍長力陳痛苦……

▲鄧彥華首發慈悲……

共產黨嫌疑犯除釋放外：羈押於懲戒場及車歪炮台者：尚數百人：日昨鄧彥華親往臨察：以現押者多屬青年學子：跟腳未定：誤入歧途：不無可憫：乃向場長董某徵求撫卹之法：車某代陳犯人痛苦：首在不准通音問：各犯家屬．不能將衣物寄遞．以至垢衣敝體：無可更換：易生疾病：次則人多倉少：以十人同四平方一丈之倉：當此盛暑：極感痛苦：其餘則閒居終日：無條養機會：不獨荒費光陰：抑亦難促其遷善：撫卹之法：莫如對於以上三項加意：鄧氏一一採納：乃准許犯人通信於家屬：（但須經檢查）并許家屬遞送衣物與犯人：并多建囚倉：務使足一倉僅居四人：庶免擠擁：前某共黨臨刑時：囊中遺下中央紙三千餘元：經解局存貯：鄧即將此款廣購圖書：供犯人瀏覽：又另闢體育場一所：俾犯人以時運動．免幽鬱生病：現已次第實行云：

◎新編第二師兼習國技

新編第二師長許岳：以國技一種：係為最鍛鍊體魄：增加戰鬥能力之唯一技術．現因所屬部隊．不日開赴前方：關于國技訓練：實為急務：現已由師部擬定辦法：所有各團操課：一律增加國技科：每日訓練至少二小時以上：并經師部佈告：征求教師七十名．以便分配各團營：同時并定購大帮楓棒長刀等物：分發使用云

◎各縣市緩設農工局

各縣市農工局存廢問題．頗為社會所注意：近日農工廳考察各縣市之收入．間或有支絀情形：若責令負担農工局開辦經費各費：難免窮於應付：現擬定折衷辦法：除汕頭海口兩處市政發達：農工事繁：前地方距省遼遠．仍照原案設置農工局就近辦理外：其餘各縣．在縣制未頒佈以前．擬暫緩設立農工局：如各縣市中收入較多：又常發生農工糾紛者：擬由該縣酌設農工特派員一人．以資辦理：此項特派員薪水．仍照常由縣或市每月籌發六十元：其一切辦公等費：亦由縣或市供給：按此辦法．逐漸擴充：昨已呈請省政府核辦云：

◎全國運動會排球之訓練

此次全國運動會．原定男子排球．不在該會比賽．祇有華東福州二隊與香港隊（即廣州隊）比賽時間：例在八月十五日．故全國運動會：不列入男子排球種目：惟女子排球：則已列入全國運動會種類之一：廣州女子排球：亦已預備於本月十三日：與嶺南隊等一同出發：詎於十二日：全國運動會幹事許民暉回粵：謂此項女子排球．與華南比賽者：僅有華東一隊：現華東隊預備未妥：不能赶及赴全國運動會：囑華南隊不必同時出發等語：故廣州女子排球隊：尚未啟程：現廣州男女排球仍照常訓練：俾臨勁敵：訓練地點：在長堤青年會：訓練時間：女排球在每星期一三五日下午四時半：男排球在二四六上午四時半云：

◎廣州短訊

▲市黨部宣傳委員會：十六日成立：

▲罷工委員會附屬之勞動學院．昨已自行解散：

▲佛山市長蔡鶴朋：請求設市農工局：已奉農工廳核准：

▲北海市政籌備員廖國彥．呈報經費有着：趕於八月初旬成立市政廳：

▲市政廳令廣東電車公司：限本年九月十六日起開工建築路軌：明年九月十六日即須行駛有軌電車：逾期合同作廢：

▲市土地局擬遷往南堤原日實業部地址辦公：已呈省政府轉向該部商訂：不日可實行遷徙：

▲市公安局佈告：省河船牌：每年更換一次．十六年新牌：于八月一日起：從新換發：仰船戶赴十二區請領．

▲財政局佈告．現為保大強聯合總會於文到五日內

呈繳聯保章程：又佈告嚴禁押店典押手車器具：

▲廣州市香燭紙寶冥鏹行：自日前因財廳設局抽捐：一致反對停業：請願以待解決：非由各該行聯同組織公會：負責專理：特由昨日起．由該行商店中之熱心者：担任義務巡查：發覺該行商店有私擅販賣者．即行當場從重罰：

▲財政部長古應芬：通令各商會云．本部發行第三次有獎公債五百萬元：係為償還津貼省港罷工工人經費借欵之用：公佈定期八月一日發行：合行仰該商會：即便遵照：并分別佈轉飭所屬：一體認購：

▲財政部整理財政委員會：昨十六日召開會議：關於遺產稅法．經已起草完竣：並經審查認為妥員：昨十八日特將草案呈請古部長察核：一俟批准：即可提出公佈：

▲罷工委員局附屬之勞動學院：自清黨運動發生後：該院學員：紛紛星散．內部組織：已有名無實：經會特決議將該勞動學院：實行解散．

▲財政部內國公債處：函致廣州市內各商會云．第二次有獎公債條例：業經定有分三期還本：七月二十日上午九時：舉行第一期第七個月：正式抽簽還本給獎．借廣州總商會為開簽場所：并准各界參觀：

◀華僑銀行有限公司▶

The Oversea-Chinese Bank Limited

逕啓者本行資備雄厚資本開辦以來迄今八載備受各界信任近更推廣營業增設分行及代理於國內外各埠以便僑胞匯寄款項以及附儲定期活期存款其全年利息 五吧仙 其餘短期可向本行面商領取茲將本行資本職員及分行代理處列左

▲資本

原定 二〇．〇〇〇．〇〇〇元
發出 一〇．五〇〇．〇〇〇元
先收股本 五．二五〇．〇〇〇元
股東實資 五．二五〇．〇〇〇元
公積餘款 八五〇．〇〇〇元

▲總行新嘉坡

董事部　林義順（主席）　殷雪村　黃兆珪　李俊源　黃德成　陳先泰　劉水泮　邱國瓦

經理部　邱國瓦（總理）　陳長生（總司理）　陳嶌光（司理）　陳芳錦（庶務）

▲分行　檳城　仰光　占碑　吉隆丹　吉隆坡　廈門

▲通匯處　倫敦　紐約　香港　上海　日里　怡保　坤甸　亞比

中華民國十六年四月三十日

不論何種皮膚病俱治

藥名皮膚水治各種皮膚病血毒濕熱癬疥癩瘡等症一分錢見功堪不猛烈清凉而香不傷皮膚價五角二角半

葉奇可止咳丹

咳者其安心購服乎
固奇可之願也
抑亦咳者之幸

古語云．入門打咳嗽．先生見著嘔．此着形容咳嗽之難治也．殊不知治咳嗽固非難．倘不明其理．則安得不有難治之嘆．即如外感咳嗽與內傷咳嗽．病有內外之分．須必關於肺則一而已．所以醫家其乎也通而勿問守古版．當以新醫術與舊經驗而治於一爐．庶可適應是道．故奇可所製此止咳丹．無論何等咳嗽．寒咳熱咳新咳久咳乾咳夜咳等症．自問確有把握．可以十人服之而盡癒者．總有八九人之多．藥嘴材一物．療驗與否即日便知．而且本埠乃一掌之地．又豈能徒事誇張者耶．抑除本埠之外．証諸前年在坤仔溪洪此丹以來．於是咳者及藥店附郵購買月月加增．實以本埠藥多年．久已嘗驗名噪．咳者亦可安心購服矣每盒五角

調胃丹保烟酒客藥寶

▲血熱濕熱之仙丹　藥性和平

此丹去濕消積血止嘔吐後不肚痛凡手足因濕花柳未清皮膚血濕濕熱大便結燥及白帶經期痛等症服後格外舒暢家常衛生服月服四次不忌水與例不同每盒二角

黃金都減價

卑血　調事優勝於疴眼之痛耳　純網黃金失色乎

此黃金油可床可食以後一滴入口則氣達丹田味久不散比之別家只有薄荷味者不同專治牙痛嘔吐肚痛此三症乃黃金油之最靈驗者也又外治瘡癤痱癩風濕止癢癰毒保家行船之要大瓶三角半細二角

頭痛散一定要第壹

論藥性之和平可稱第壹　論見功之速可稱第壹　有膠片包散服不苦不醒久貯不壞更加第一樣治牙痛呼吸異常每包八占每打八角發行另議

代理處　古友軒　吉寧街萬勝和　牛車水萬安　國二馬路萬同春　杏春和　吉隆坡代理吳藥街光南公司　丹絨百家

葉奇可專治咳嗽肺癆吐血婦科
紅花油白樹油專賣原庄正貨

紅花油白樹油每打洗假餅人本號貨真價實不賣假貨

海山街四十六號葉奇可啓

上天

○○○○○○○不用乘雲駕霧 可能徒步凌空○○○○○○○

據學家研究所得：謂地球圓形：無論天地日星：隨時轉移：然人在其中：如擔擔一葉：瞬息即逝：南天酒樓：食又好：住又好：何可不往：一嘗試之：謠信家謂普騰出現：有雲可駕：有繩可乘：其實欺人之言：南天拔地參天：有升降機：可免勞步：直達六樓：宛若上天：昂頭四望：有水可玩：山可觀：涼風颯颯：樂也融融：五樓花園：更為怡情：四樓小酌：兇計房租：二三樓旅店部房間：格式新奇：招呼妥善：食住問題：實可解諸：

注意

二三樓旅店部 由一號至三十六號

房租

三元 風扇電火種種
四元 齊備開張伊始
五元 定價不二
六元

新嘉坡大坡二馬路余東旋街門牌三十六至四十二號一連七間

南天酒店有限公司啓

電話 第二一〇〇 第二一〇一 第二一〇二

Southern Hotel Limited,
Nos. 36 to 42 Eu Tong Sen Street Singapore
電報Tel. Address: Namthin Singapore
信箱Post Box No 1088

○星洲華僑學社劇務部爲濬源學校籌款舉行游藝大會啓事

民國十六年八月七日

學生爲建國的中堅人物學校爲培植人材的園地這是誰也公認而無異議的尤其以小學爲最重要因爲他是無論中學或許是大學也都一定要經過的階級比方建築一所萬丈的高房也先要固定他的基礎方才可以求功不然就要倒塌下來了所以熱心教育的人們必先注重小學就是這個原故（中學大學也很應該辦的不過小學是基礎罷）但是辦學的困難很多其受影響最大的要算是經費支絀本埠濬源學校就是一個例證了我們有見及此便不揣棉薄毅然籌款現在擇定八月十一日星期四晚八時半假座小坡大馬路同樂院舉行游藝大會藉收券費以充經費但是我們頗大力微還望熱心教育的人們爭解義囊慨量捐輸使一般學子得沾栽培的雨露這就是我們的希望了

▲本會職員

名譽會長 宋旺相博士 威廉吗利博士

司理 張瑞賢君

財政 陳炳隆君

查數 張維進君 林錫吟君

▲特別捐欵收處

威廉吗利博士 c/o Hotel Post

林漢河醫生 大坡大山街思明西藥房

張瑞賢君 財政廳轉 (c/o Government Treasury)

陳炳隆君 住樂庫巷昭葛洋樓下九號 No.9. Raffles chambers.

▲入場價目

廂房無定價 特別位二元 一號位一元 二號位五角 三號位五角 樓上前欄位一元 樓上後欄位六角

▲入場券分銷處

張瑞賢君 財政廳內轉 (c/o Government Treasury)

陳炳隆君 No.9 Raffles chambers

吳佛吉書局 水仙門大馬路 (High street) Raffles Lane

Peter Choon & Co. Bras Basah Road Raffles Lane

民國十六年八月□日 星洲華僑學社劇務部啓

香港精武旅行團
▶音樂技擊歌舞大會◀

▲空前之游藝大會

△在叻表演

△祇有一晚

◉游藝節目略舉

（粵曲）呂文成唱 秋魂夜怨 瀟湘夜雨 丘鶴儔唱 昭君怨

（京曲）凌四發唱 文姬歸漢 鶯鶯塚

（古調）丘鶴儔 呂文成 吳劍泉 鄭侯鮑（合奏之）聚花落 雙鳳鳴 漁樵問答 娛樂昇平

（器樂）呂文成獨奏 梅花三弄

（跳舞）張俊庭 鶴鳴舞 凌四發 張俊庭 鴻門舞（古劍舞） 黃玉萍女士 仙女舞

（國技）技擊名家表演

節目太多不能盡錄 座位無多購票從速

（日期）陽歷八月九日 陰歷七月十二日 晚八時在牛車水

◉梨春園戲院舉行

（價目）名譽券二十元 優等券十元 普通號券二元 以上多券含香 超等券五元

（售券處）星洲精武體育會（陸佑街四號） 羅氏大藥房（牛車水大馬路） 南天酒樓（余東璇街）

民國十六年八月四日 啓

良好功效仍不間斷

他前曾軟弱多病但今觀此圖如何

此係廣州同春堂藥房經理黃太生先生之夫人（按同春堂係廣州市天平街係有數十年老店也）他因曾患血氣衰弱頭暈目眩耳鳴等症也。後服韋廉士大醫生紅色補丸補血健腦之奇功使其精力復元也其夫黃太生先生函謝云拙荊前患血氣衰弱常覺頭暈目眩時嘔吐去年復得咳症且夕不停經延名醫診治及延請中西名醫調理均不見效後改試服韋廉士大醫生紅色補丸始得復元初服數天漸覺已止服至三瓶身子壯健者查今年未復發不覺實因發現起樂服藥人見身子康健強之功甚大出品所以特函申謝致之誠云爾

天下馳名之韋廉士大醫生紅色補丸逐日治癒千萬病人正似每朝旭日之東升毫不間斷凡軟弱多病者勿觀望自誤恐不及救治且紅色補丸之功力不分男女均能使身體反弱爲強也凡經售西藥者均有出售或直向星架坡馬六甲街韋廉士醫生藥局函購每一瓶叻銀一元五角每六瓶八元郵力在內原班即寄 每一衛生小冊函索即寄

閣下之大便逐日通暢有序否

大便秘結則遍身或局部受危害蓋身上應棄去之渣滓滯留而不出消化使毒穢往往釀成毒輸入血中則起頭痛肝火上升頭暈目眩口起紅瘡胃內積氣口氣穢濁胃納少進周身不舒等狀相繼而作矣紅色清導丸正是適用良藥能治大便秘結可療以上所述各症功力和平出自天然絕無成癮之虞正如圖中所繪爽然快愉之態是也泰天平縣東鎮匠粤德興海班艳裕君來示云試服清導丸大便通暢食慾加增悶痛之病立除清導丸實能保君安康也

凡經售西藥者均有清導丸出售或直向星架坡馬六甲街韋廉士醫生藥局函購每一瓶叻銀六角每六瓶三元郵力在內

中國上海 金飛煙草公司

駱駝香煙 每盒拾枝

此煙出世 氣味純美 最合衛生 提神醒胃 取價極宜 裝式美麗 暢銷國貨 務希試備

英荷屬總發行處 住新加坡律德不街

振發興公司謹啓

十六年五月廿五日

▲大大六標嬰孩萬金粉

大大大標嬰孩萬金粉專醫治嬰兒出牙氣內及夜驚種種疾病之家用良藥能使嬰兒及孩童享平安之快樂其功效可稱世無其匹(一大大)三字爲此藥之商標之保證擔保其中爲大補功能助性之安靜合成任何種有害及不潔之成分此粉世界已莫不用之爲時已久其銷數大有一日千里之勢於此足證此粉之價值矣

嬰兒孩童一切疾病以及驚風嬰孩皆由腸胃失序而起大六大嬰孩萬金粉能使腸胃清潔及消化各和調用以治左列諸症最爲奇效

消化(便秘)大便閉結 胃傷氣傷 食不消化 肚腹脹痛 傷風寒熱 色青黃 夜不眠多啼哭 熱胃發嘔吐 千應驗 躁煩牙痛以及嬰兒出牙期發熱無事等症六六大標嬰孩萬金粉藥已發售多數小兒及燥熱嬰兒啼哭之嬰兒此粉功能女之大有使嬰兒安然入睡嬰兒之大便一服青白之綠色宜即以此粉治療之以身上傷風鼻塞之雜症多數用過此粉嬰孩之父母知其功效之大而其作用有可信及有益散均實質(大大六標嬰孩萬金粉其價値如金之寶貴也)

各埠藥房均有出售每包一角六占

本坡代理處 萬安和 何長春 濟生和 萬泰和 劉國和 保濟堂

警告華僑

華僑界欲產業之有保障請即向最殷實之聯泰保險公司買保險誠如是然後產業方不致有意外損失也祈各注意焉

福建要聞

華僑函請省政府查辦漳浦黃卓偉

昨七月七日華僑協會福建支會：致函福建省政府云：逕啓者：案據中國國民黨詩巫爪哇支部執行委員會函稱：茲據本支部執行委員鄭秋金同志函稱：伊□漳浦比年以來：迭遭黃卓偉：黃松年：黃佛：黃溪：黃爲西等之槍劫：又陳嵤芳：黃贊忠：黃捷軒：徐颺等土匪爲黃卓偉腹符：朋比爲奸：以致種種擾亂人民之事：無所不爲：於去年時曾被焚燬民房二千餘間：勒索款項十二萬：此事經報紙詳細記載：本埠各團體：亦曾呈福建省政府：將黃卓偉等嚴行懲辦在案：前接福建政務委員會來函：云及此案：已令飭漳浦縣縣長澈查等情：惟事隔半載：徒有查辦之明令：並無查辦之事實：此由於漳邑之官廳：係爲黃等之黨羽：從中袒護：置民事而不理：蒙蔽上峰：以致鄉民之疑慮依然：黃卓偉等之橫行如故：而黃□近更怙惡不悛：預備槍械：搜尋槍掠漳民：若不迅予嚴辦：其貽患更不堪設想：爲此特請本支部函請貴會令飭當地長官：嚴行辦理等情前來：查黃等：如此目無法紀：擾亂地方：實於治安有礙：懇請貴會迅飭當地長官徵治：以蘇民困：而靖地方：實爲公便等情：前來：查閩南土匪甚於洪水猛獸：以致華僑有家難歸：値茲青天白日旗幟下：竟容黃等：一班土匪逍遙自在：不但地方治安：不堪設想：而政府保護僑民之威信：亦將隕墜無遺：相應函請貴會：迅飭當地軍政長官：切實剿辦：則向方幸甚：人民幸甚：此致福建省政府：委員會主席楊：華僑協會福建支會：七月七日

閩政府成立後之財政難

▲暫向中行借款維現狀
▲國家稅解部尙難實行

福州快信：省政府於三日成立：至十三日始成立一財政廳：故十三日以前之政界情形：甚爲簡單：十四日省政府秘書廳始成立：而由南京回閩之委員丁超五：亦同時就委員職：十八日民政教育建設三廳：同時成立：民政廳長鄭寶菁：教育廳長黃琬：建設廳長丁超五：同時就職：一切照例文章：應有盡有：無甚可紀：惟各委員對於任事之態度：甚爲一致：省政前途：當可樂觀：其最爲重要者：尙是財政問題：在財政廳未成立以前：財政已陷於水盡山窮之境：在此財政廳成立伊始：收入甚微渺：而各項支付：無不急如星火：財長陳培民就職之後：一面通令各稅收機關：於一星期內盡解課款：一個月如不能照辦：即分別撤員接辦：其措詞頗爲嚴厲：然現值各稅收機關消談之時：其籌措款項：當然亦有困難之點：不過命令所在：總有多少成效也：財政對於閩省原辦之金庫券：亦認爲有繼續進行之必要：昨已通令各縣云：本廳現已成立：支出浩大：亟待整理：所有各縣經募庫券：截至電到之日止：募集若干：撥解若干：務先電復：一面速將已募未解未收之款：儘數催收電匯：倘再延悞：由廳派員前往提解：費由用該負擔：不得作正報銷云云：如能推行盡利：亦有數十萬元之收入：是以救濟目前也：日前中央有來電：劃分國家與地方收入：俾將各的國家稅解部：其地方政費：則於地方稅收項下取資：並派劉剛來閩：專辦此事：按閩省收入全年：約千六百萬：屬於國家稅者：約十四百餘萬：屬於地方稅者：僅白餘萬：若如此制辰：則地方政費：顯屬不敷：但此節已經省政府議決：並由呈萬民政府蔣總司令財政部云：閩省財政紊亂異常：每月入不敷出：現正從事整理：以期收支適合：惟目下庫空如洗：所賴以維政局者：惟國家直接收入款項：茲于七月十二日開會議決：先予各獨立稅收機關：在中央收支辦法未核定以前：所有收入仍解省政府：藉維現狀：除通令各獨立稅收機關遵照外：特電陳明：敬希查照云云：想中央亦深悉閩省情形：當可照准也：(七月十九日)

晉江短簡

▲割陽具發現…

泉城內近日對于割陽具事：傳聞甚熾：一般有孩子者：莫不驚心：但尙示發現事實：迨本月三日上午十時：塗門外附近地方：竟有一台爲八：以木偶及新奇物品：引誘一個小孩：當其妄下手割該孩之陽具時：適被人看破：當場衆人遂拿破獲：其身上並有小刀數把：後即送交新編第一軍第二師令部究辦：但該小孩誰之子：現尙無從探悉：此可謂起死回生：至于該犯罪手罪深：聞不日亦要槍決矣：云

(假冒招牌)晉江溪頭船牌行：係屬泉安公安局內：早委莊某包辦：不料於本月五日上午十一時：忽有四猛持槍兩把：假充該局人員：到金石附近：向各船戶强勒船捐：每隻十元：或八元：後各船戶聚愈多：乃將該四犯擒獲：并送交第二師司令部：切實嚴辦：同日下午二時：溪軌工會：招集工友五六百人：到司令部請願：將該犯等：就地槍決云：

○印度著名醫生强咪拉氏

▲切切勿失此良機也…
▲請試環球無二之羅伊沙勝保身丸：

此羅伊沙勝保身丸爲天下無二之聖藥凡身體贏弱乃事過度腦筋不足等症食之能生血生精使身體强壯腦力充滿效迅速世人常歸咎於花柳場中而無節制致使身體日弱不知精液爲七十點血所結成印度著名醫士嘗謂凡人吃四十口飯與乳油相混合後纔能生出一點血來於此可見精血之本源由此其觀故色慾太過之人易令身體衰弱並易發生抽筋頭暈近視滯胃等症凡我此者請購此羅伊沙勝保身丸食身體極羸弱之人食至三十丸功效無不立見此丸又最有益於用腦學生及做劇工人俱有特別之效力並能使腎部虧損者得以强健此丸不論男婦老幼均可用之有百益而無一損者也

用法 每日二餐早晚飯前各食一粒 用牛乳香茶
每盒十六粒 價銀二元半

▲本醫生診治時間列左
在院診治時間 上午九點至十二點 下午四點至六點
現在住址) 星加坡萊佛士酒店巴剌士沙律門牌八十二號

民國十六年七月十八日 寓 約翰米勝謹佈

○吉屋出賃

啓者茲有三層樓之吉屋一間在牛車水戲園街門牌廿號(……)欲租者請駕臨老吧·口羅敏申律興發號門牌四十號一間便知矣此佈

民國十六年八月四日 興隆號啓

◎本報特別啓事

啓者本報現有舊報紙五十三擔出售有欲購買者請至本報經理部面商可也

民國十六年七月六日 本報經理部謹啓

Little's Oriental Balm

一九二三年十一月十五

◎本報特別啓事

啓者此間諸君如有郵日未能接到本報者請即移知以便派特此通告

本報經理部
民國十六年五月十八日

○花柳專科大醫生到叻

張大騰先生來花柳專科學究淵源術精神妙洵三折肱之良醫也經在香港政府註册開業熟驗豐富濟世歷三十餘年治症神妙著手成春中外聞名歐美共仰盛譽具茲適先生擬來南洋遊歷暫住本坡同人等素仰先生醫學精深富有經驗與其抱負崇高甚者出而濟世特勸先生設醫館於海山街門牌八號以便僑胞有花柳毒者到門求診并附帶花柳各症藥丸藥水發行以備各埠商號採購發揮特具略賦登報謹以爲介紹

高精泉 羅錦綬 楊湘標 邱雁賓
李俊臣 鄭楊清 柳以田 馮燦壎 同啓

扶元搜毒藥膠

此膠搜毒法有益補元扶正外科傳染五淋白濁花柳伏毒敗精血毒疳瘡等症者一二劑立即用毒消症盡第一藥膏每料十元 谷料廿元

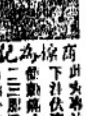
精醫花柳解毒丸

搜醫外科種種毒症專治外科解毒丸各症永除根大瓶二元 中小瓶一元

止痛五淋白藥丸

此丸專治五淋白濁…下注伏毒腰痛血淋…腰痛大便秘結等症…二三服便如願 大瓶二元 五角小瓶一元

張大騰像 商標註册



商標爲記

世言花花世界如眷柳須參透過來人勢誡參破也聞人林光富君工職假患伏梁毒症腫痛難行幸王君慶南介紹張大騰先生投搜毒藥散服掃除病魔痛苦如入清涼世界破參值生色相酬人今已自在矣感張大騰先生數苦救難特登報鳴謝 林光輝 白

白濁爲人之隱疾而傷人者不少治不得其法則流爲絕症…

祖國二

◉蘇財廳長之談話
▲將征收煤類特稅及麵粉稅…
▲以補救裁釐後財政上困難…

南京快信：國府自遷都甯垣以來：凡百庶政：皆已大定，惟財政問題：亦堪研究：而宣傳已久之裁釐加稅：經前財政部長古應芬：召集全國財政會議時：議決自本年八月一日實行：財部並設有裁厘加稅委員會：已派定伍朝樞：張人傑：王寵惠：古應芬：錢永銘等五人爲裁厘加稅委員：記者以八月一日實行裁釐加稅：爲期已迫：轉瞬即屆：特於今日十二日：下午往謁蘇財政長張壽鏞氏：探詢一切：茲將張氏談話錄後：

裁厘加稅：係黨國不容稍緩之舉：但此事實不易辦：以軍政期間：非審愼從事：不足以收實效：否則弊竇叢生：其結果較不裁釐爲尤甚：以本人之意裁厘雖屬要事：關於省有收入：亦須設有抵補之方：余現在對于此事：已決定兩種辦法：一：征收煤類特稅：以表面觀之：實不應收此種特稅：但煤之一物：消耗極大，平均每噸值洋二十元：征銀爲每噸一元：則每担祗收洋一分：在人民所費無幾：而官府年可得三百萬元之收入：二：麵粉稅：此事尚在擬辦中將來規定：大約本國麵粉：每擔抽收一角：來自外洋者：抽收二角：預計年可得三百萬元之譜：余還有一句聲明：以上兩種稅收：亦屬變相釐金之一種：於此裁釐加稅之際：本不應此種捐第以省財政預算問題：不得不有以補救之：裁釐加稅：實行之後：則擬舉辦產銷稅：爲紗布棉花等類：在出產地：或銷售地：經征一定之稅率：中途經過各地方：不得加稅　然無論如何：對於破爛捐及絲繭厥等一切苛細雜捐：一槪免除　余在任一日：當設法貫澈此主張：至裁釐加稅之能否實行：須視武漢之是否統一爲標準云　（十四日）

◉王寵惠就法長職之情形

國民政府司法部長王寵惠博士：於十四日上午十時在國民政府大禮堂舉行宣誓就職典禮：到會者有蔣總司令：中央黨部委員胡漢民：國民政府委員宋讚源：中央監察委員鄧澤如．外交部長伍朝樞：財政部長古應芬：交通部長王伯羣：及省市府民政長鈕永建：司法廳長陳和銑，市政府市長劉紀文：各機關各團體代表約四百餘人：十時開會　其秩序如下：一：肅立奏樂　二：向國旗黨旗總理遺像行三鞠躬禮：三：主席胡漢民恭讀總理遺囑　四：主席授印：部長接印：五：部長宣誓：六：中央黨部委員胡漢民訓辭　畧謂今日爲司法部長就職之日．本席代表黨部致辭：大凡一個國家在革命時期好像成爲一種無法律時代：其實不然：因爲國家存在：法律亦當存在：所以法律者：乃國家之力量　除法律力量而外：即爲軍隊力量：缺一即成爲國家矣：故國民政府遷都南京以後：對於法律積極改良：以無法律狀態而一變爲有法律的狀態：王部長不獨精通法理：抑且爲革命中最努力之人物：總理極爲信任：亦爲中外人士所深知：希望根據總理建國精神．努力前進：尤望早日實行取消不平等之條約：七：國民政府委員訓辭：由王伯羣部長代表致辭：畧謂凡是國家：或社會　要使其有秩序有進步：須有一定規則章程法範圍的方可：且須擬訂法律的人：對於法律要有精確的研究：仍應國家社會的狀況：始可使社會秩序相安無事：在大亂之後：欲謀建設：尤非訂定法律不可．王部長努力革命已二十餘年．經驗極深：對於以上所述：定能達到目的希望：本三民主義精神進行：以副國人之望云：八：部長答辭：畧謂遠承中央黨部及國府委員訓辭：使部長得到良好教訓：以後進行　當依照訓辭格外努力：不過凡一國家未有無法律者：故法律與國家有連帶密切之關係：在此革命時期國民政府注重法律：實爲前途莫大希望：部長以爲改良司法：約分形式改良與精神改良兩種：然非有遵守法律的人：不足以言改良　即或勉强改良：亦不能收效：將來對於改良方案．尙待與諸君子從長研究：抑有進者　總理遺囑以外　尙有無文字之遺囑：卽總理生平爲人如何：如何不論成敗：及有功不居：祇知有國．不知有己希望各同志本此數點：互，勉勵：是所切盼云：九：禮成奏樂：十：攝影：十一：茶會：散會時已將十一時許矣：

◉甯垣軍委會開會

南京快信：國民政府軍事委員會：於本月六日由國民政府特任胡漢民：馮玉祥　閻錫山　李烈鈞　蔣中正：楊樹莊：李濟琛：何應欽：李宗仁：張靜泉李鳴鐘．李鶴林　朱培德　王天培　白崇禧：朱紹良：陳銘樞　賴世璜　曹萬順：周鳳岐：陳調元柏文蔚．王普：賀耀組：葉開鑫：楊森：劉湘：賴心輝：劉成勳．鄧錫侯　田頌堯　劉文輝　周西成：胡若愚　陳可鈺：黃紹雄　鈕永建　齊陝．龐炳勳：向傳義．張之江．陳紹寬：陳季良：李景融等四十四人：爲委員：現經國府定期七月十五日召集．開軍事委員會：蔣總司令咽通知各軍事委員曰會：經奉國民政府臨時內閣．依中央執行委員會常務委員及各部長第一百零三次聯席會議：推中央政治會議兩開：常務國．政府軍事委員會組織大綱：推定軍事委員四十四人：諮交國民政府特任案：議決通過：即交國民政府辦理等因寓經明令特任在案：茲定本月十五日起：開軍事委員會除電河南馮委員撫豐外：特電召集：總應通知（十三日）

旗標三星
萬國馳酒

旗標三星萬國馳酒係由三年之老酒醞釀所釀成在法國各州地方製造

各地酒店洋貨店均有出售價格低廉獨家經理

大坡同盛李號　電話一七二

Sole Agents
G. AURELY.
Union Building, Singapore.
Phone 172

南洋要聞

◎蘇門答臘之兩個小碼頭

蘇門答臘通訊

打班怒里：爲蘇門荅臘之一州：因交通較不便及地利上的關係：比之日里亞齊諸州．遂落較不發達：茲述其概況如左：

(一)位置　本州在蘇島之西岸：地瀕印度洋邊：北與亞齊爲鄰：東與日里分界：巴東州則在其南境：地勢在北緯十度至卅度間：首府曰實武呀：

(二)地勢　本州境內多山：東境之多峇湖：爲日里與本州之天然界限：西部大海中之尼士島亦轄於本州：

(三)民族　本州居民：以峇荅人爲最多：尼亞士人次之：馬來及中國：又次之：而峇荅人之中：又分多峇門勒令沈哥勝百百諸族：諸族之中：以門勒令爲較優秀：多峇次之：百百尚甚野蠻：自昔有食人：肉之暴行：尼亞士亦未甚開化：不穿衣服者．至今尚有十之八九：但彼等亦知以樹皮蕉葉等遮蔽下體：

(四)物產　本州地多高山：因土質瘠磽薄：故物產不及他州之富．峇荅多務農：米穀尚能自給：此外尚有樹膠：咖啡：亦爲本州之重要．出產：而甘文煙一項：則爲本州之特產：華商多收買此物：運至星洲爪哇等處賣：

(五)宗教　本州居民以奉耶教者爲最多．自不拉八至實武呀．多耶教堂：傳教者：多德國人：路旁屋會之配以十字架者：亦頗不少．其次：則爲回教門勒令人多奉之：

(六)商業　商業與出產：本有絕大關係：本州因出產少：無人企業：工人不能集中：殷土人之生活：又甚簡單陳陋．故商業不易發展．首府實武呀之商業：尚不及日里之亞沙漢也：

(七)教育　本州太半爲耶教勢力範圍內之地：耶教徒多在此地設校：教土人崇拜．偶像．荷人亦設各市鎮中國立學校：教土人：以荷文馬來文：土人本多無思想：得此亦孜孜向學也．

（八）華僑　人常謂華人足蹤所不到之處（指南洋群島而言）必非常冷落：而商業之發達否：亦可以華人之多少卜之：記者親至本州華人之少：益知商業之不十分發達也：現以本州中最有實武呀之華僑：不過千人左右：尚不及棉蘭之十分一強：且此處華僑：有許多已不通華語者：

峇荅山中較著名之埠有二：一爲勿辣士打宜：一名甲文猛鄉：勿辣因物產頗多：風景優美　土人亦稍調密：民商業以甲埠爲發．現在華中商店　大小則有餘家：其中以販賣土產雜貨者居多　其餘少數則爲洋雜店：金鐵店．咖啡店．附近菜園二其餘：合全埠華僑約在千人內外：業菜園者十九爲潮人：彼等所種作物．以色菜爲最多　獲利亦優：非：間五日菜價頗好：可百斤可值十五六盾：　勿埠經商者：多潮人：彼等亦先從事耕菜園小販：然後改業爲商云：彼等頗重保守而未能破除迷信：每年做戲酬神一次：所費動輒一二千盾　此外尚有種種崇拜偶像之陋習　若能用之於社會上之公益事業．當甚有可觀也：

現勿埠：華校一所　因乏經費．教員二人：學生五十個：該學經費　不能支持　唯吸收太近市場未免太喧嘩耳．

該埠爲峇荅山　中心點．荷政府．官署　皆設於是：埠中華僑百餘家：商店二十餘家：彼等對於教員上之負担：頗爲熱心：埠中中華學校，成立已四年：現任教員蔡韓才君：爲記者之舊友．蔡君好學而善教授．不可多得之青年也：該校現有學生卅多個：頗有精神．校中每月須經費百餘元．完全由埠中華僑商戶認捐．學生僅免費：

有許多居留峇荅已稱久之華人．以貪其故亦娶峇荅婦．娶．該婦耐勞能作苦．因能助其等耕種爲活：然所生子．俱爲低能兒：於種族上：有莫大之損失也：

在是埠之華僑除有數家稍大之雜貨舖而外．其餘爲咖啡店：打金店．裁縫店：洗衣作麵包店．旅館：小販．駛汽車者　照旅館亦有一家．但營業不甚發達．

峇荅山之華僑　未受交通機關及都市上浮誇之風：故彼等待人有禮貌和藹可親　殊堪愛敬之親也：

THE BRADFORD DYERS'ASSOCIATION,LTD,ENGLAND.

ENGLAND
BDA
THE BRADFORD DYERS'ASSOCIATION.LTD.
REGISTERED

英國京來特福嚴華染坊有限公司

勿與小人交接

擇友而交是聰明人

諸君要買各種布色者請即注意當如交友擇其善者而從之惡者離之故凡與敝號交易者請認布邊印有 B.D.A. 之三字英文字者乃世界上最著名之麗華染坊公司所出品薪爲細察爲荷此告

麗華染坊公司啓

SINGAPORE OFFICE
Hongkong Bank Chambers.
Collyer Quay
P.O. Box No. 482.
Phone No 5500.

新嘉坡辦事處在滙豐銀行樓上第五層

電話第七八〇〇　信箱第四八二

一九二七年六月一日

天一青年影片公司偉大出品古裝歷史戰爭巨片

三國志

宴桃園　第一集　破黃巾

不日在華英戲院開演

租映者請駕臨羅敏申律五十八號天一青年分公司接洽

SURINA THEATRE

蘇靈娜

自七月廿七號起至八月二號止
△頭場七點半
百代時事
特別笑劇
金牡馬(結局)
△二場九點十五分
閃光中之英雄　五本
利只飛省　六本
拜六禮拜一均有日戲　本院主人啓

Gaiety Picture Palace

牙池

自七月廿九號至八月四號止
△頭場七點半
新嫁　七本
不許呼喊
救父
△二場九點十五分
結婚所　六本
新笑劇
本院主人啓

太和洞醫癖丸

△主治各症
胃脘氣痛　夜嘢
耳聾耳鳴　多痢夜屎
心神彷彿　四肢麻木
酒風脚氣　氣蠱水蠱
風濕癩疾　腰骨節痛
氣血兩虧　金瘡跌打
面黃肌瘦　手足寒冷
南洋批發處石叻庇能怡保會豐商局

榮孫氏
此散不用針刀
能脫一切眼瞞
[illegible]

唐拾義
此丸乃治一切新舊瘧疾之聖藥如隔日瘧或連日三日瘧無論先寒後熱先熱後寒經年累月之瘧疾無不應手奏效且能消內熱健脾開胃助消化抗風邪如感寒感暑頭痛骨痛等症均能治愈試驗功效確實誠爲特效藥
每盒壹元　每打九毫

唐拾義久咳丸功在止咳防癆根本治療合此特效英國防癆會告有效特此忠告諸君速服此丸內有贈券一張交回本發行所可換圖畫即如內無贈券即係假冒
受款
每瓶一元　館會商豐源石叻總經理

△火種之等嘞火
此腿最上波羅之腿
由澳洲製造價廉物
美存貨極多各雜貨
店皆有出售

星洲唯一代理人
冰藏有限公司
英一千九百二十六年
七月一日

SOLE AGENTS
SINGAPORE COLD STORAGE CO., LTD.
SINGAPORE

SOLE AGENTS
SINGAPORE COLD STORAGE CO., LTD.
SINGAPORE

Glaxo

嘉勒蘇粉係由牛肉牛骨及純潔之牛乳等混製而成絕無出不純潔之牛乳所製成者而有霉症及其他的病發生之危險也
請自今日起即爲諸君嬰孩購食嘉勒蘇粉則即可享受人乳代用品之利益也

Glaxo

願自願諸君之嬰兒諸君自不敢以作何種食品試之數以害其健康
若以嘉勒蘇牛乳粉爲諸君嬰孩之食品則決可擔保其安全因其內所含之物質皆嬰孩所需之滋養品料也

雙桃標煙枝

第一好煙仔

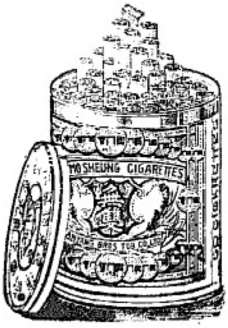
試問誰是
煙中之王

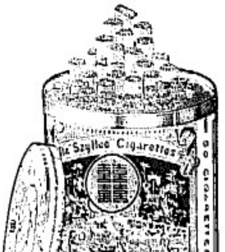
香純，
紧寔，
耐燒，

有此三大特色惟
推達煙草公司所出
之雙桃煙足以當之

請注意

認真國貨香烟



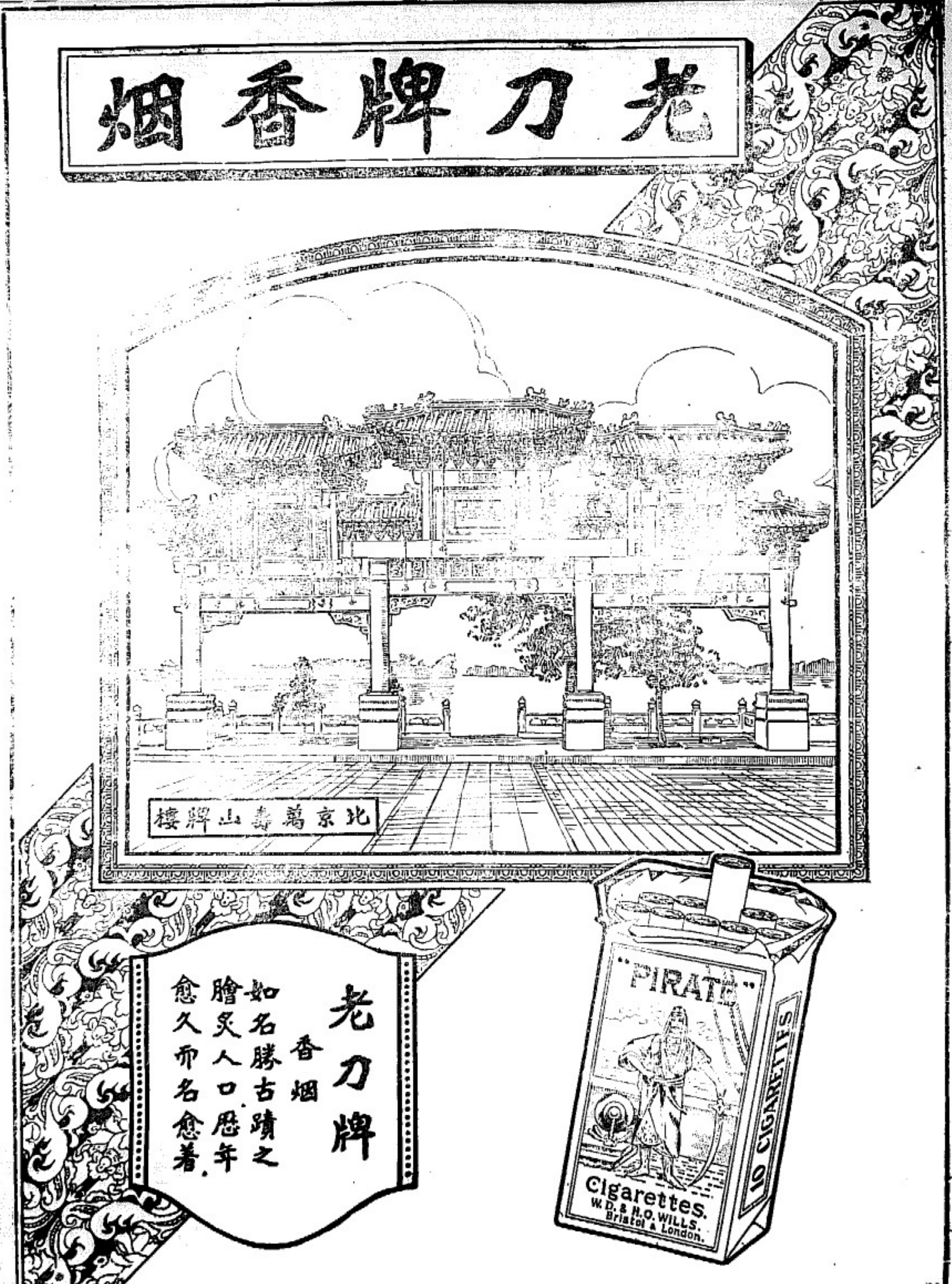


大坡代理 瑞泰 南源 瑞隆 萬德成 揚聯興

小坡代理 福成 成利 萬隆 聯興

南洋兄弟烟草公司出品

發行所大馬路哞山街一百八十一號


老刀牌香烟
北京萬壽山牌樓
老刀牌
香烟
如名勝古蹟之
膾炙人口歷年
愈久而名愈著
"PIRATE"
Cigarettes.
W.D. & H.O. WILLS.
Bristol & London.
10 CIGARETTES

屈臣氏馳名沙示水

南洋總代理星架坡商業代理公司

南洋各埠均有代理

商業代理公司

丹戎巴葛路門牌一百卅二號

電話二〇二一

組織一

◉裁釐加稅委員會成立

國民政府決定八月一日實行裁釐：使釐先裁而稅未加：以稅即乏彌補之術：舊時貨之稅未加：且論改行何種稅法：皆取諸土貨：則華商負担無減輕之日：今者統籌全局：必須加稅裁釐同時並行：財政當局主張特設裁釐加稅委員會：呈由中央政治會議：十日議決：特任外交部長伍朝樞，司法部長王寵惠：財政部長古應芬：次長錢永銘：浙江省政府主席張人傑等五人爲委員：按釐金弊政：始於滿清咸豐年間：創辦於上海：推行蘇浙而及於全國．故今日首裁厘：亦宜先就上海試行於蘇浙：爲起首實行區域：此次財政當局提出裁釐加稅委員會之重要問題：爲特別論者三：一：外交上商約問題：加稅裁釐之議：肇端於辛丑和約：嗣於光緒二十八年八月：與英國議定商約：二十九年九月與美日兩國議定商約：三十年十月與葡國議定商約：訂明裁厘洋貨進口稅：除原有之值百抽五外：再加七：五：即爲值百抽一二：五：出口土貨：不得逾值百抽七：五之數：照此約所訂加稅之數計算：則裁釐後稅收短絀及一半：即每年稅收短少三四千萬：故對於前淸已訂之約：如何磋商：此委員會所應討論者一：二：裁釐後抵補之稅：應定爲出產銷場兩稅：至論何地：何種土貨：在出產地一次併征，以後暢銷全國：概不重征：其征稅手續：於繁盛之城鎮設局察征：或隨常關代收：其偏僻之地：應責成縣知事代征：或令商會認稅額：征納出產銷場兩稅時：於貨物上貼特種印花：其不能貼印花者：給以特種憑單：凡關於產銷稅：一切施行細則：皆在裁釐前規定：如於八月一日裁釐：即於八月一日繼接辦產消稅：此委員會所應討論者二：三：更訂百貨稅率：生活程度日高．物價隨之步漲：而稅率卻太過：應增加關進口稅：使洋貨多一分担負：即土貨輕一分担負：至於產銷稅之稅率：除於貨物品類中：規出於酒紙烟煤油紙箱等：作爲特稅：另設專局辦理外：其他土貨出產：分別爲普通出產特別出產兩稅：普通出產：如麥米豆等糧食是：特別出產如絲茶是：此外奢侈品尤應酌量增加稅率：以符課稅之原則．當此裁釐加稅之始：皆宜規定課稅標準　以昭畫一：此委員會所應討論者三：以上三問題：俟裁釐加稅委員會開會後：必將有以解決也：

◉贛代表口中之贛局

▲朱培德亦共反共擁蔣……

南京通信云　江西朱培德近特派謀處長劉道乾代表來甯：向總部陳述一切：記者曾晤劉君：據述江西狀況云：江西軍人．決視共產黨如虎狼　一致反對：前因三軍第九師政治部有共產黨嫌疑：業經朱軍於上：將該政治部：全體解散：惟因其雖有共產嫌疑：而尙未實現共產行爲：故朱軍長發給解散費三千餘元，爲該部人員川資：限日出境：不准逗留當境：至江西所有全省總工會市黨部學生會農民協會等：皆由衛戍司令及憲兵隊嚴重監視行爲：消黨：朱軍長近曾出有布告：省內一切農工運動：暫時一律停止：外間傳有武漢共產黨：侵入贛省及假消之說：但江西地方鄰近武漢．對於共黨入贛：防備甚嚴：果使共產黨以武力侵入贛省：贛之軍人：足以抵禦：且贛州方面：駐有粵軍：兵力不弱：抵共固有餘也．朱軍．最近政略：一．維持金融：二：保護士紳：三　保護正當商人：四：扶持農工：五　取締奸商：六：嚴禁流氓地痞：七：保護學校教堂：至朱軍長之軍事上設施：以擁蔣爲主旨云：七月十七日

◉奉張欲統一東北海軍耶

青島通訊云：自奉魯軍節節敗退後：張作霖一面向當晉求和．一面對於北方之軍務各要務：仍欲勉強整頓，聞於軍事宜：一貫主張擧良楊宇霆：惟海軍一系．向無統系．但於海軍制度多不便：茲已明令將一海軍：特派張宗昌爲海軍總司令　將東北渤海兩艦隊．改爲第一第二兩艦隊：任命沈鴻烈爲第一艦隊司令：吳志馨爲第二艦隊司令：張宗昌奉命後．已電令沈吳兩司令：分別籌備改組事宜：昨沈吳二氏已在審通電就職：通告各機關．一體查照：並將改組之情形：電覆張宗昌矣：茲將第一第二兩艦隊之編成：略誌如左：

第一艦隊(即東北艦隊)　該艦隊係奉殺於二次直奉戰役以後　力籌擴充海軍．改造鎮海威海二艦．再加以江防艦及商艦若干隻編成之：名爲東北艦隊：由奉天航警總司令沈鴻烈率之：沈氏幹練有爲：極力整頓：成績頗著．去年奉軍南下：福修理．工竣後就近援助東北艦隊

第一艦隊(即渤海艦隊)該艦隊係經吳佩孚接洽北歸者．以海圻：海琛：肇和：永翔：楚豫：同安：六艦編成之：先歸溫樹德統率：後爲畢庶澄帶去　畢死．魯張遂命吳志馨接充司令：不過溫氏寬厚　不嫺極整頓：畢氏外行：不諳教練之術：海圻歸東北：實力益減：精神較遜：後經吳志馨加意整頓：最近又未有起色：

◁ 注意 ▷

本商公司及各火燭保險

保險生意價格公道賠償快捷

請諸君光臨本坡馬吉街

實得力門牌一百十七至一百二十一號此佈

HOOGLANDT & CO

Insurance

117/121 Market Street

Singapore

華僑保險有限

新嘉坡總行設在

禾理亞實得力

門牌六十二十三

德律風四五七三

崇儉

摩多車險

火險

水險

本公司爲華人所設辦理保險業外兼爲[illegible]

專行及代理設在上海仰光安南[illegible]山打[illegible]

及馬來半島各埠

▲董事部一覽表

正主席　林義順

副主席　黃兆珪

[illegible]

The Overseas Assurance Corporation Ltd,

Incorporated in S.S.

◀ 星架坡何悅昌 ▶

E. CHEONG

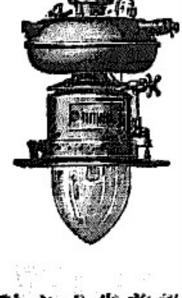
111. South Bridge Road, Singapore

Telephone No. [illegible]

牛車水大馬路

電話二三〇〇

總代理德國、必多、各款大光燈、兼有各種鐘錶、留聲機器、唱片、紗笠、燈罩、發行、僑胞光顧、請移玉步



啓者本號唯一總代理德國正(必多)光燈於茲有十餘年矣銷出亦不下數萬枝蒙各界諸君樂用咸稱盡善盡美矣近有劣貨冒效燈形式或大書特書必多燈者希圖射利本號之燈其有中西文字名爲記諸君祈注意焉以免市上僞貨亂眞也

十六年七月十三日

○齒醫科開業廣告

啓者永年精練熟業於新架坡藥力士學校畢業出日本齒科醫院內由今因自開設於本坡西女基律門牌七十七號諸君惠臨專用齒科技術精巧鑲諸牙治含入價望快樂設備相保使君滿足價格極表歡迎此佈

最新式脫牙完全無痛如神急求往診察

新架坡西女基律門牌七十七號

日本西法齒科醫

加藤牙科醫院

院長加藤大四生啓

一九二七年五月　日

滋補益體母

△欲求健康者注意

此(益體母)爲美國專門精益及研究營養學博士發明由實驗最著名的美國藥學大藥廠製造發行數十載暢銷遍全洲其藥質係採取魚油原精液並而助血寶多方製煉始克成功其補質勝過其他魚油十倍以上且一服即能消化運行血管以補全體凡血氣衰弱心腎不調飲食不化形容枯槁咳嗽不止手足無力腰骨痠痛工人辛苦房事過勞體氣虛損以及婦女產後無力月經不調等症服之立見神效即無病者服之亦能補腦提神強精壯骨老者能返童幼者易發生其功效難以指數非市上所售之普通魚油非擬以麥芽即參以杏仁不但無益之且能而且反礙消化所可同日而語也凡我同僑諸君欲求健康者請嘗試之

(一)服法　每飯前服一二茶匙小孩一半

(二)價格　每瓶二元每打二十一元批發從廉

(三)經售　南洋各中西大藥房均有代售

另有一種(益體母)專治肺癆病

衛生自由床

此自由床係衛生學應沙博士發明爲近時最實用之製造品也本公司爲提倡衛生便利同胞起見選辦來坡以供公用但此床貨美價廉銷路甚廣存貨無多購者從速茲將此床特色之點臚列於左

(一)此床爲衛生學博士發明在在以適合衛生爲本位

(二)此床係用上等鋼鐵爲骨格其耐久之能力較尋常爲強

(三)此床內部之床墊係採取上等麻質編織並鋼而堅韌不必另加布褥[illegible]如[illegible]且軟也

(四)此床長六尺五寸闊二尺五寸其重量不過二十斤之間

(五)此床可坐可臥可倚可合隨用者便之

(六)此床每架只售一十五元五角批發格外便宜

(七)此床爲醫院病家學校旅館輪船童子軍旅行家以及野外遊行樹蔭園內最利用之物以其體勢小而攜帶便故也

(八)此床南洋各大藥房均有代售

民國十六年五月十八日

(電話七百四十五號)

總發行星洲仁濟大藥房

上海新人影片公司監製

合羣影片公司出品

惟一古裝之神怪影片「西遊記」之一

猪八戒

大鬧流沙河

▶劇情摘要◀

共慕花開流沙河[illegible]悟空[illegible]良沙魚精又欲過路女猪八戒[illegible]行者[illegible]八戒沙河[illegible]入流沙河

唐三藏借宿[illegible]宅[illegible]黑猪悟能[illegible]女八戒變三藏孫行者追蹤[illegible]孫[illegible]沙僧入戒悟淨[illegible]孫悟[illegible]悟能猪八戒[illegible]配[illegible]沙河底八戒大戰猪八戒敗走變石碑孫行者求救觀世音授木吒葫蘆收沙僧收伏女木吒川仙水[illegible]葫蘆化舟渡三藏[illegible]往西去

劍俠名作

三劍仙

(二十大本)

◀不日開映▶

南華貿易公司啓

法國晏地千路白濁丸
担保三点鐘立見奇效

此藥丸創於二千八百十四年爲世界上最靈效之白濁藥也僅治五淋白濁尿管腫痛限三點鐘內立見有功得服用天定能痊服保無後發有願試者[illegible]
[illegible]寄證總代理
[illegible]會母商店
[illegible]代書店

助報俱樂部

—本欄歡迎投稿—

評論

我之師範教育觀（二）（潘文安）

地方果推廣小學矣．正有需求師範生之機會矣：而師範生感於職業之困難：亦肯俯就鄉村教師矣：但又有問題焉．蓋知鄉村教師：自有適於鄉村社會之人才能勝任之．余參觀許多鄉村小學：其教師未必俱受過師範教育也：或竟不合資格也：而居然辦理完善：成績卓著．詢諸鄉人．則交口稱譽一致信仰：申遣其子若弟入學．且以某教師熱心公益：肯爲鄉人效勞：某教師不辭勞瘁．肯爲地方奔走．暇時且爲鄉人司筆札：辯文書：鄉之人有婚嫁喪葬者：更一一爲之效勞．外此如地方築路：造橋．穿井：衛生．消防等事業：無不盡力所及．參與其間：其得鄉人之信任：豈一朝一夕功哉：迺反觀畢業於師範學校者：其資格明明相當也：其學識似亦豐富也：然任職鄉村：往往崖岸自高：不能與鄉人合作：而圖易得鄉人之信任：卒致拂袖而去者又比比：此何故也：是今日所培養之師範生：是否適合於今日之鄉村生活：又一問題也：至若．近來教育普通合：以各縣師範畢業生：大都於本國文字：根底淺薄：文字支離：辭不達意者甚多：此種程度幼稚之師範生：以任教育：毛堪駭懼：此又一問題也：夫以目前需要人才．而均養人才：徒應且務：是謂不經濟：所培養之人才：不能合於社會之生活：徒賦人才．是謂不合算：均營爲今日師範教育上至可研究之問題：故主張義務教育者：不就經濟之開源：與學校之推廣：枝枝節節．職職爲仁：是謂空談：是遑數術．實不如其已也：就余之見．以今日之現狀：教育上可切切實實．注意三事：

一：察地方之情形：量現有之經濟：以定師範學校之應辦與否．既不可濫於推廣：致畢業生出路困難：更不可消極廢止．致地方上缺乏師資：

二：一邑地方：鄉村占多數：故應儘量多辦鄉村師範學校．以造就適合農村生活之優良教師

三：收受入學新生：當注意於文根底．爲物選．試．寧缺毋濫：倘品行不良者：尤絕對不可取．

鄙見如是．以質邦人：知吾罪吾：所不計也：（完）

小說

逃婚（三）（張維奇）

（蓮妹．你不願意走嗎：我想在這樣緊迫的時間當中：只有這一條出路．才能脫出你的危境：你要認清．下才是：那件事可以得到完全甚美呢：顧得你的前途：便顧不到你的孝：你若這樣的固執着這個孝：總會被荒羅的環境所征服．犧牲你前途的一切幸福：這才是懦弱者的表現：無知者的行爲：我們被困在這黑暗的社會當中：要乘機而攻．須認清目標而奮鬥：妹妹！你若不聽我的話．你的前途是何等危險啊．望你向着我暗示給你的路上跑罷．因爲這是一條光明的軌道：而且雙親的愛．不一定是要物質上的愛：我們只要用精神上去勞伊．這便是孝．現在你是爲已前途計而犧伊：這也不甚麼不孝的罪：）元星說着：眼睛一陣緋紅．淚珠一滴滴掉下他衣襟來：悽然的哭着：

（哥哥：那末就乘着這半夜的月色：我們早點去罷：但是那裏去呢：路費充足嗎：）蓮英說時一下．雙蹙着雙眉．也流下許多的淚來說：

（蓮妹．費用不可要担心罷：去某地你願意呢：）

（哥哥．你若肯替我安置就可以：）

在這淹條無聲的深夜裏：只有歸着鄰家的犬吠聲：其餘的一切：都聽不到一點的聲音：他倆顫慄地都悄悄含着眼淚．偸進去預備他們逃走的行李：

討論

三十大本的國產片梅花落之討論（四）（心冷）

▲上海明星影片公司出品……

常婚後開宴．圓珠作歌娛客：此段攝片甚多：且彼纖雲在歌時：未能表現出歌之神情：此點殆張對唱歌姿態：未嘗習練歟：

中集祠堂既入常邸．故布疑陣以離間常勃德與圓珠：激圓會中：祠誣圓珠：謂常擊跌傷．在古塔：於是圓珠聞之而狂：就常理言祠即要以證詞欺圓珠：亦須合理：[illegible]

[illegible]

原書所謂塔者：爲古舊堡壘：四周有小河圍繞：乃此片寫一古塔：塔之四周圍以小溪：而用吊橋：在中國鄉村中：向無此種建築：我殊不解編劇者竟如是拘泥不化也．且何以抽起吊橋時間未到：故意迴旋：此時圓珠獨立塔前：以圓珠對常情感言：既已日常在獄中：無論是否實在．何既不來亦可獨自入塔覆尋：乃必枯立以待：此點所謂異不戲的奮藝矣：

同時常勃德在邸囑僕役四出分路搜尋：及僕役稀來報同時懸隊而入：亦未免太露做作痕跡．且實際上決無此種事情：又常勃德既逐圓珠：決意更改有囑：就常理言：則不妨將原來遺囑取消重寫．何須中不將原來遺囑取消．重寫一紙謂（前立遺囑：予有有更改之權……）云云：亦可謂不近情理：

調查

紀北方之大刀會（一）（老海）

直魯鄉間之新聞．爲南方人士所罕知：老海慣在此兩省之鄉間亂跑：已八年於茲：山嶽海湄：無所不致：南北東西：靡踪無定：今在直魯交界間：周廣宗等縣境內：得新聞一則：記錄如下．當爲留心時勢者所樂聞也：

直隸曲周．廣宗：平鄉：雞澤：邇西迄於京漢鐵路十餘縣：皆古趙地：民風兇悍：兄弟一語齟齬：輒提刀相向．年來敗兵爲匪：民思自衛：於是大刀黃沙等會：一時並興：去歲謂於縣：縣以其名不馴：爲改稱曰（自衛社）：亦曰民團：

漫談

女性（廿）

一：濃粧艷麗之女子．與淡掃素服之女子：相遇于途．恒相顧不悍：

二：女子作一事：人能于此時稍贊之：必能得其心愛：

三：女郎與其閒倩談話一言一語：恒欲使其勞之多年聞之：然後乃快：

四：俊兒郎：汽車：鑽戒：婚禮：洋錢袋：高跟鞋：大公司：此數事爲女子之惟一心愛物：男子日夜所想者爲女子：女子朝夕所想者衣飾：

五：男女相見：女子恒先睨人：迨人之視線及彼：則彼之目光又他射矣：

六：未嫁之人．輒喜欽詢其已嫁之姊妹．尋根問底：不厭求詳：

七：女子之心：雖親如父母：亦弗得其詳：惟同儕中則往往得悉矣：

八：女子恒好與同儕于其心愛之朝觀說：蹤其所好之人不與：然彼亦以爲甚也．

九：女子最恨慍者：爲不得男子之顧盻：惟常男子向之顧盻：乃又畏當前：局促欲避：

十：女子之心最軟．恒易爲人所騙．反之則能騙人：然百中獲得其一耳：

閒話

武漢婦女之浪漫（孤鴻）

▲袖松醫女士說出…

自共產黨盤踞武漢後：無錫洲中：實行權威：除了不少風流佳話：諷刺章宣傳．所謂（裸體巡行）（大開游戲）（強姦男孩）或好事者之故神其說．殆不足信：但婦女之浪漫：則千眞萬眞矣．

性學大家之張競生：世人想亦久耳其名：袖松醫與張競生離婚：世人想亦略聞其事．袖女士近曰在滬口中央某副刊發表一篇大文章曰（女職員問題）：把武漢婦女痛罵一頓：茲摘其要者兆述之：想亦讀者所願聞也：

其平有柴間拌油的：等到外界責言既起：沒有方法抵擋：祇得把幾個女玩物犧牲了完事：女子們做玩物：雖乎可恨：打茶圍：眞是令人噴飯：

無論怎樣嚴重的大會場上：別人正在沈痛地演講：伊們却唱唱情話：竟有嬉聲笑笑的：在鄉亦然：一天寫不了幾個字．嘲謔的話倒有兩三車．大庭廣衆中．又是前謔時候：竟致滿大笑：豈不惹恐遽下爭風．濫嘈哪：如果搞來作電影戲：偸是好看：嘲謔的話有兩三車：不愧時性耐會：如果搞來作留聲唱片．熱鬧好聽：

袖女士久受張先生性學訓練：當且看不過眼：則武漢婦女之浪漫：可見一斑．武漢真快活國也哉：

詩界

客星紀實（五）

羅得安閒到此洲：好將聊見紀千秋．當時歲月何曾閒．煌耀蘇寶不用油：聯際甘泉盡總誓：天遙情調出名區：與倫二百年前後：風景能如此也不：

嗣許美人第一流：嫁紅韻孤倆溫柔．文身貫鼻牙偏皎：纏頸諸腰總淨倖．欲語無言緣客件．跟隨難解嘲雪畔：辮成文字原成路．權作復函武解不：

讀廈禾陳文典先生榜園吟稿後此以誌欽仰（奪嘯吻）

病然奇氣獨超然．文彩詩魂自有眞．聲[illegible]心塵宿悟：榜園香硯舞花春：

月夜（顧入）

久客王孫尙帶留．江山歲月自春秋：書[illegible]不解風塵恨：隔與行人敘白頭：

MORRIS CARS.

○莫理斯汽車

一九二六年及一九二七年時式價目表

此價不包免費保險

雙座敞車 每輛一千一百五十元

雙座四輪擊動機 每輛一千七百五十元

四人座敞車 每輛一千七百十元

四人座四輪擊動機 每輛一千八百七十元

雙座轎車四輪擊動機 每輛二千零九十五元

轎車四輪擊動機 每輛二千二百一十元

雙座四輪擊動機 每輛二千四百廿五元

四人座四輪擊動機 每輛二千五百卅五元

雙座轎車 每輛二千七百元正

轎車 每輛二千九百元正

雙座篷車 每輛三千二百六十元

小篷車 每輛三千四百五十元

常款莫理斯遊客款 每輛壹千九百五十元

莫理斯遊客款 每輛弍千零四十元

莫理斯常款車 每輛壹千六百四十元

莫理斯車 每輛弍千零五十元

莫理斯汽車祇由製造人担保出售代理人無另加担保

代理人馬來由摩托有限公司

美璘氏及劉水

德律風三〇五〇號

辦公時間後電話一〇〇四及貳壹二四

倘如欲免失意請即電驛爾車

一九二七年十二月三十六號

Sole Agents:- **MALAYAN MOTORS, LTD.** Singapore

惟一代理人馬來由摩托有限公司謹啓

在海峽殖民地註冊

正法國葡萄羅敏萬蘭池酒

哥匣

法蘭西

正葡萄萬安池

上等萬安池

(七州府及蘇門塔臘之唯一代理人)

羅敏萬蘭池酒

羅敏三星萬蘭池酒

莫實德有限公司

實叻分銷

美代其宮 樂成

十八間 振源號

中街 永興號

大馬路 永康

二馬路 乾元號

水仙門 新永泰

牛車水 振興隆

東 錦安公司

鄭綿發

及其他

大酒店

益勵學社特刊

題

社址星洲小坡二馬路門牌二四五號

目錄

(一)發刊詞
(二)本社略史
(三)爲本刊出世勗同人
(四)本學期校務進行之梗概
(五)訓育情形
(六)事務情形
(七)讀國語去
(八)經濟狀況之報告

發刊詞

(恬如)

本社成立．於今三載：其中歷經艱難困苦：幾至傾覆地步：幸本社同人慘淡經營：暨社會人士：極力贊助：今社所得地：社友踰蹟：校務日進：學子爭華：此中眞相：局中人雖能洞悉：局外人實未盡知：本刊出版：乃欲發表本社所往之經過：及現在之情形．開誠佈公：以爲關懷本社者有所指教焉：

本社略史

(謝春暖)

本社成立於民國十三年：原爲二三同志：共同組織：以工商之餘暇作學業之切磋：藉求益己耳：但開辦未久：而有志加入者：踵接而來：夜間書聲鼎揚：儼若學校：厥後由梁文成：任國商：林奕成．黃福由：黃福捷：易榮寶．汪國恭：蔡懷坦：柯文琴及鄙人等提倡：向政府註册：改就正式學校：聘請漢英教員：負擔管教：名之曰益勵學社：未幾登門求學者益形踴躍：人數驟增至六十之多：而地方偏狹：幾不能容：爰乃召集同志會議．決向僑胞募捐：擴充學務：兼設日學．諸同志皆苦心經營分途捐鐉：兩星期而得捐款數百金：遂租小坡二馬路門牌二百四十五號樓爲校舍：現有日夜學生已達百二十餘人：然學生愈多：則開支愈大：兩年來：時感經費拮据：大有功虧一簣之概：幸林君維道汪君國商出而維持：竭力募捐：荷僑胞熱心贊助經費：略可分配：校務日見發展：然而前途無限：來日方長：尤望熱心教育者 助以臂力：庶幾本社可望蒸蒸日上矣：

爲本刊出世勗同人

(施鶴影)

本社創辦：於茲三載：諸同人辛苦經營．至今規模粗具：收納學生．數達百餘：校務蒸蒸日上．然一木難支大厦之柱：巧婦難作無米之炊：經濟時感困難：日在傾仆驚濤中：諸同人深以教育爲神聖事業．不忍覩此學社：無形瓦解：竭力維持：而今得以卓立於星洲者幸也：雖然百尺竿頭：更進一步：來日方長：百事待舉．我甚願諸同人：不畏艱難勇往直前：俾本社得以日新月異：庶有厚望焉：

本學期校務進行之梗概

恬猥以菲材：蒙本社董事不棄：委以主持校務之職：自知綿力負山：難免隕越：本未敢當：繼念教育事業．人各有責：乃勉承其乏：爰將校務組織．分爲教務．訓育．事務三課：恬兼理教務：訓育請張煥文先生主持：事務請汪國商．林奕成二先生主持：茲將本學期教務上進行之狀況．報告如下：

(一)本社本學期聘福建集美師範肄業．曾任小呂宋青年會群育部幹事張煥文先生教算術．自然．衞生．音樂．體育等科：菲律賓商務高級女子英文學校：羅芳凝先生教英文科：浙江省立商業學校畢業．曾任浙江麗水縣立學校：及杭州愛華女學教員林鎏天先生：教國語商業簿記等科：恬如則教國語尺牘算術：社會作文習字等科：

(二)編制 本學期日學設初小一二年級一班：初小三四年級一班：夜學設國語一班：英文一班：

(三)學生 日學初小一年級四十人：二年級二十四人：三年級十一人：四年級八人：夜學國語班十六人：英文班二十四人：總共一百二十三人：

(四)教科 初小教科有授國語(讀本作文寫字會話)算術：社會：自然．工藝．美術．音樂．體育：英文商業簿記：

夜學國語班：授以國音讀本會話作文：英文班授以讀本會話寫信默寫拚音書方等：

(五)設備 本社因經濟缺乏：種種設施：均因陋就簡：教室除普通設備外：壁上掛有理科掛圖：以便授自然科之觀察．窗欄上佈置盆花：便於授植物科之實驗：又設圖書室：貯藏兒童適用圖書：以便兒童課餘研究：商借校前之曠地：以爲操場：建設運動器具．以爲上體育課及課外運動之用：

(六)勸學 學生學業成績之優美．半由教師之循循善誘：半由家庭督促就學本社：本學期遇有學生缺席一天者：則開通知單交學生家長：冀其催促來校：查缺席原因：催速來校：免多缺課也：如有缺席在二天以上者：則由教職員親自探訪調查：

(七)考查學業成績 本社本學期：每月舉行月考一次：藉收溫故知新之效 養成勤學好問之習：至學期終了：舉行學期試驗一次：成績優良者：鼓勵其上進：成績惡劣者：督促其補習：冀其學業能達完善：

(八)教務會議 學生學業成績之優劣：皆以學生勤惰與否以爲斷：然教師教法之良好：關係尤大 恬如教務在手：[illegible]：故於每月開教務會議一次：[illegible]以教師研究之精神：爲學生學習之狀況：冀教有成績：學能致用也：

以上七端：乃本學期教務進行歷程中之大概情形：至於瑣屑事項：一時實難枚舉：掛一漏百：過與不及：在所不免：尚希熱心教社者原宥 倘蒙不棄．肯爲指教：尤所歡迎：

訓育情形

(張煥文)

蓋以學生之優良 不僅在學業之完善．體格之健全：而操行之優劣關係尤大：操行優：他日出校爲社會之好公民：國家之好國民：必能造福社會：救濟國家：操行劣．他日出校：成爲社會之蠹賊：國家之流氓：必遺害社會．擾亂國家：然學校之訓育．關係學生操行之優劣．至爲重大：善於訓育：學生操行必優：不善於訓育．學生操行必劣：且訓育得宜：學生之學業體格：亦將因之而完善：故學校不可以輕視訓育：而主持訓育者 尤不可以放棄職任也：文本學期忝任本社訓育之職：審察趨勢 戰戰兢兢：雖未敢云訓育得宜：學生操行達於醇善美：而一學期來觀：一二學生以前有不良習慣：現能痛改前非：不蹈覆轍者頗堪自慰耳 茲將本學期訓育上設施情形：畧述一二如下：倘望高見君子．有以匡其不逮：

(一)訓育標準：

一、訓育以校外之效果爲標準：

二、訓育多用積極與建設而少消極與禁止：

三、訓育多用間接以代直接：

四、訓育以學生所能瞭解者訓育之：

(二)感化 諺云上不正則下不歪：教師爲學生之表率：反是則己未立焉能立人：己未達焉能達人：己未正焉能正人：文旣忝爲人師：必勉作模範：故不論待人接物：舉止行動．均望能保持正當態度：以爲學生之楷模：又時常引起古今中外之名人：以爲學生之效法云：

(三)訓話 本社本學期每星期三下午二時舉行訓話：公共訓育一次：遇有個人犯規則．以個人而誡：使其戒心不敢再犯：視某學生有好習慣：或於公共訓話時表揚之 冀其加勉：或於個人談話時鼓勵之使其上進：

(四)監護 本社位於市場鬧區之中：交通便利：車馬雜沓：文恐學生不慎：致遭不測：每日必偕同事監護學生出入：至於樓上課室：又須小心巡邏：可無危險之虞云：

以上四項：乃本學期施行訓育之大概情形 不妥之處在所難免：尚希由愛本社者指教爲幸：

事務情形

(汪國商)

商不材．蒙本社同人推重：委同林君奕成：幫理社中事務：但商商務纏身：未暇兼顧：對於社務：恐料理未周：有負所託：撫心自問：實未敢遑謝應承也：然念個人事小：公益事大：始於商務之餘 勉爲其難：不全之處：尚希知我者原諒：茲將本學期事務上之進行情形：報告如下：

(一)[illegible]教員膳室一：音樂室一：課堂一：寢室一：廁所一：閱報所附設於應接室：圖書室附設於辦事室．操場則商借本社對面之曠地：來佈置數格焉：

(二)衞生 本社設在星洲小坡二馬路門牌二四五二三：樓梯樓高敞：空氣可以清新．光線亦甚充足：且窗戶寬大．涼風吹來：頗爲爽快清涼：除每日灑掃外：每星期下午舉行大掃除一次．洗擦窗花板地板窗櫺門戶椅凳等：其餘滌穢所操掃：又請校丁時常打掃：至於犯病則商本社樓下餘紫西藥局醫生郭松根先生爲本社義務校醫診視云：

(三)校具 本社本學期除原有校具外：又建置課室總椅十付：黑板一：掛標架一：睡鋪架一：衞生架一：足球一：網球拍二：網一：鞋架一：大煤油燈二：盆花十四：其餘圖書及零碎物品：名目甚多：恕不備載：以上三數：乃本學期事務上進行之概梗：至於臨時雜項及細微事項尤多：因篇幅關係：不能詳述：倘希閱者原宥：

▲學生文藝▼

讀國語去

國語補習生 鄒慶祥

國語是國家的標準語言：無論那一國的人民：她當然都會說國語：才能完成他做國民的資格：我國的地方：最不統一：各省有各省的方言：各地有各地的土話：甚至於城內和城外的說話都有分別：語言不統一：所以人們的交際上發生許多隔膜．就是國家的文化：也因語言障礙：中國現在會弄到這步田地：人民語言不能統一：也是一件很大的關係呢：近今國運維新：我們居住在青天白日的旗下大家應當要覺悟：若國語是統一語言的利器：國語若不普及：就是語言不能統一：語言不能統一：就是文化不能發達：文化不能發達：就是國家永遠不能達到強盛的地位：朋友們呀(口號)做中國人：總當要會說中國的國語：不．那是何等愉快的一件事呀：

一九二七、五、二六新嘉坡

經濟狀況之報告

本社學務十六年至一月、月進支一覽

一學費計收來	五百二十七元半
一特別二次計來	八百九十七元
一月捐計收來	四百二十四元八角
一社友派貼脩稅來	一百一十元
一汪國商存來	二百三十五元九角九占
計五段共進款二千二百一十五元二角九占	
一支還去年欠去	三百一十元零九占
一支教員辛金六餘去	一千零二十三元
一支校丁辛金伙食去	一百零五元一角
一支屋稅計六個月	三百八十八元
一置校具計	一百五十五元半
一支文具計去	四十三元四角四占
一支廣告費去	廿一元
一支報費去	十六元
一支什費去	一百四十三元一角半
共十四段共支二千二百一十五元二角九占	

FLETCHER TRADING CO. LTD
(Incorporated in F,M,S.)
10, Raffles Chambers Singapore

本行專辦環球銅鐵器具櫥楷圖用品礦場器皿織廠乳廠鋸廠用品建造材料白星水喉烏灰鐵鋼鉛網銅網鐵釘工字鐵角鐵灰瓦臭水
漆油皮帶鐵索迫鐵確炭白蠟油花屎鐵路泥斗等等貨

達明洋行

總行在吉隆坡
英行在白明咸
支行 芙蓉 怡保 巴生埠 馬六甲
石叻寫字樓在土庫街端葛士土庫樓下拾號電話四五〇三

「兀也」輕氣輪

兀也的車輪自動體輕氣輪能使乘者感覺安適因此種車輪闊大價目相宜兼又堅固耐用乜

GOODYEAR

124-20

兀乜自動自由車輪三

The Best for Baby

嬰孩最宜之食品(四)

麥林氏之代乳粉從未失敗功効卓著如能依法調和定得豐富之滋養可扶助嬰孩之長育增加肌肉骨格雄偉而得一強健之身體所可接受此動效而實行之予以麥林氏之代乳粉以此種動效可助弱扶危而救護嬰孩之生命也

Mellin's Food
THE FOOD THAT FEEDS

各藥房均有出賣小包粉樣及說明書函索即寄 星洲棧城克士兄弟有限公司啓 民國十六年一廿四日

▲注意！
◎賞目歡心
▲今晚表演
本十二號拜五晚
拳術比賽（陳丁慕 備時宋）
影戲（特別等 不收券耆）
京劇暫停

THE HAPPY VALLEY LIMITED.
歡樂園
謹告

馬來歌舞
幻術（印度幻術）
聯合歌舞團 馬來
潮劇暫停
入場一角
歡樂園（有限公司）啓

◎匯票行情一覽表

匯香港銀行掛牌	一百元銀行貼出	十二元七五
銀行兌現銀票	一百元銀行貼出	十二元五
匯汕頭兌現銀票	一百元銀行貼出	一十八元五
匯廈門銀行匯票	一百元銀行貼出	一十八元六二五
銀行兌現銀票	一百元銀行貼出	一十八元
匯福洲銀行兌現銀票	一百元銀行貼出	十九元
銀行兌現銀票	一百元銀行貼出	十八元八七五
匯安南銀行掛牌	一百元銀行貼出	八元五
銀行兌現銀票	一百元銀行貼出	八元二五
銀行買現銀票	一百元銀行貼出	八元
匯上海銀行掛牌	一百兩	九十二兩
銀行兌現銀票	一百元	九十一兩八七五
銀行買現銀票	一百元	九十一兩七五
匯呂宋銀行掛牌	一百元	一百一十一元五
期票三十天兌	一百元	一百一十三元五
匯暹羅銀行掛牌	一百盾	八十元五
暹羅銀票兌出	一百盾	八十二元五
匯仰光銀行掛牌	一百元	一百五十四盾二五
期票三十天兌	一百元	一百五十六盾二五
匯呂宋銀行掛牌	一百元	一百五十四盾二五
期票三十天兌	一百元	一百五十六盾二五
匯[illegible]銀行掛牌	一百元	一百五十四盾二五
期票三十天兌	一百元	一百五十六盾二五
匯[illegible]銀行掛牌	一百元	一百五十四盾二五
期票三十天兌	一百元	一百五十六盾二五
匯釣[illegible]銀行掛牌	一百元	五十六元
期票三十天兌	一百元	五十八元
匯[illegible]樂銀行掛牌	每元	二司令三■二三三三
匯加爾吉打銀行掛牌	一百元	一百五十四盾二五
期票三十天兌	一百元	一百五十六盾二五
▲印度幣▼	一百盾	六十四元六二
匯[illegible]屬銀行掛牌	一百元	一百五十四盾五
期票三十天兌	一百元	一百五十六盾五
匯[illegible]銀行掛牌	一百元貼銀行	二角半
▲紙字▼	每百元	二角半
匯加影巴銀行掛牌	一百元	一百三十九盾五
期票十天兌	一百元	一百四十一盾五
▲爪哇幣▼	一百元	七十一盾四一
匯泗水銀行掛牌	一百元	一百三十九盾二五
期票三十天兌	一百元	一百四十一盾二五
匯三巴壟銀行掛牌	一百元	一百三十九盾五
期票三十天兌		一百四十盾五
匯英倫銀行掛牌	每元	二司令三■一三一六
期票三十天兌	每元	二司令三■一三一六
安南 每 角		六十五元七五
金磅 每個		八元七三
▲銀價		二十五元七一六

▲輪船入口▼

金馬	由香港 轉往檳城·泗水	十二到	和蘭公司
豐川	由淡米勝漢	十二到	和豐公司
甘門宵	由暹羅	十二到	實得力洋行
豐順	出亂咯	十二到	和豐公司
永豐	出汴羅盧宜	十二到	和豐公司
順利	由吉里汶	十二到	和豐公司
豐益	由亂咯	十二到	和豐公司
文律	由浮羅峇淡	十二到	張順美
福順美	由吉里■	十二到	和益
坤豐	由坤甸	十二到	同益公司
萬德源	由馬六甲	十二到	萬慶
豐年	由豐盛港	十二到	廣裕生
萬松美	由峇株巴轄	十二到	順美
寶隆俄	由安順	十三到	實得力洋行
孟串明	由日里	十三到	和蘭公司
福榮源	由勿里洞	十三到	協榮茂
怒里峇	由占卑	十三到	占碑華商
豐寧	由仰光 轉往香港 汕頭 廈門	十三到	和豐公司
大馬咖加	由仰光 轉往香港 上海	十六到	義利洋行
南生	由加吉打 轉往香港 汕頭 廈門	十七到	莫實得洋行

▲輪船出口▼

▲陸七月十二日拜二輪船出口▼

船名	時刻	開往地點	公司
三豪		往網咯	隆盛行
勞耶賈勞越	上午九點	往詩巫	實得力洋行
豐德	上午九點	往浮羅騰宜	和豐公司
豐春	上午九點	往龜嶼 小濱嶼	和豐公司
豐捷	上午九點	往烏治 大宋嶼	和豐公司
豐貞	上午九點	往龜咯 文律	和豐公司
豐達	午十一點	往龜咯 仙加弄	和豐公司
廣順豐	下午二點	往麻坡	南洋代理
瑞華	下午二點	往甘馬挽 甘馬士 北加 詔羅 丁加奴	瑞豐盛
仰安	下午三點	往加勞巴 非甲汶 三巴壟	協榮茂
吉蘭丹	下午四點	往蘇六甲 麻坡	和豐公司

▲陸七月十三日拜三輪船出口▼

船名	時刻	開往地點	公司
福星	上午九點	往泗水 馬辰	張元
福耶	午十一點	往廖內 勿里洞 加勞巴 三寶壟	和蘭公司
[illegible]	下午四點	往[illegible] 占碑	[illegible]

◎各貨行情一覽表

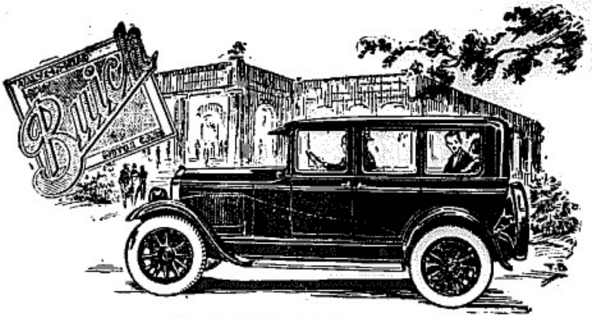
上老島椒	五十六元
又 中	一十二元
廖島椒上	一十九元二五
又 右	一十一元八
沙勝跨白椒上	九十八元
又島椒上	一十七元六
柔佛島椒上	一十五元
又 中	一十三元五
白 上	五十二元五
又 島椒	一十七元三
白 椒	二十二元
不驗島椒上	五十九元
又椒行	三十六元五
白 上	三十六元五
島 上	一十二元
一號椰干	十元
二號椰干	十元零二五
三號椰干	十元
四號硬殼粉上	八元
又 上	五元
硬殼粉上	五元七五
又 中	五元八
納閩硬殼粉上	五元六二五
中 粒	七元一
幼 粒	九元八七五
粉 丕	六元六二五
吉寧開炒	七元五
二號白糖	一十五元
[illegible]赤砂糖	二十元
[illegible]砂糖	十三元七
[illegible]	十三元
[illegible]	七元三
四十[illegible]每擔	八元

廿六吋棉花紗每捆	七百五
本坡和豐紗二十人每捆	十九元五
又十五斤庄	二十一元
本坡大概士油每箱	五元三
標士中每箱	四元九
日標士油每箱	四元四
虎標士油每箱	四元八
鷹標士油每箱	四元九
魚標士油每箱	五元二
王帽標士油每箱	五元零五
沙士油每箱	五元八四
鷄標士油每箱	五元二
萬家兒冬上	一十五元七五
又 頭	十元
沙勝兒冬上	一十六元二五
又 新	九元一
夏港兒冬上	一十五元五
一號水牛皮每擔	二十七元
二號水牛皮每擔	二十四元五
一號牛皮每擔	五十元五
二號牛皮每擔	四十三元
一號牛皮每步	
二號[illegible]每担	五十二元
水牛[illegible]每擔	二十元

▲米價行情

和豐香三寶米	三百五十元
暹紅孔雀米	三百一十八元
聯興棧寶龍米	三百六十七元
英發利紅印米	三百零六元
又藍印米	三百一十四元
坤發利紅芝蘭米	三百五十五元
成興利紅印米	三百六十二元
聯興棧紅印米	三百一十四元

然那勝摩托的製造品
A GENERAL MOTORS PRODUCT



第一百一十五號(璧克)五人座轎式車圖

△新加坡定價一切全圖

第一百一十五號五人座轎式車每輛三千五百元

此價出品精緻更廉

敬之璧克大號車比較前價之車身長下

第一百二十八號車璧上可坐七人前後座位間有玻璃隔開

每輛六千二百五十元

△璧克汽車奢華逸樂之例證

不論諸君對于奢華逸樂之汽車之觀念如何一乘璧克轎式汽車將使諸君信服以前未有此種觀念也

璧克汽車奪目之線紋雅緻之車身座位之舒適與裝飾之奢華尤其是璧克非常平穩與馬力充足之六隻汽缸引擎均不能勝過之璧克汽車行駛快捷在路上常可能乘之更覺逸樂

請就近向璧克經理處參觀此種轎式汽車此種優等汽車諸君更進一層加以考察則更可信其非常之價值與許多利益矣

N. V. GENERAL MOTORS JAVA

欲知詳細條目可向下列的(璧克)汽車代理處詢問

新加坡牙直利有限公司 馬六甲美利號 芙蓉司發汽車公司 吉隆坡孝也爾有限公司 怡保麥古學格有限公司 檳城麥古學格有限公司

Pro-phy-lac-tic 普羅牙刷

健康果有價值乎?

風行世界四十餘年

請認明普羅品記 Pro-phy-lac-tic

○工部局通告

▲爲招人投承尾字事……

爲通告事啓者本局欲招人于(Chatsworth)律尾字五間投承者可將投票於八月十號拜三日午前投交本局秘書處惟須先繳按櫃金五十元將該收據向本局測繪師處領取圖樣及投票格式該按櫃金俟投呈正式投票時即可如數取還本局委員對於投票有棄取之全權非必價格最低者或任何一張投票即可望入選也此佈

一九二五年八月三號 工部局秘書馬泰命啓

葉松來告事

啓者鄙人六月廿九日叻報總匯新報所登廣告係出璧方一席讓與今兩方諒解特將該廣告取消此聲明

民國十六年八月四日

聯業公司啓事

啓者敝公司副……既辭去本公司之職此後凡關於本公司營業事務概與他無涉此白

民國十六年八月四日 葉松來啓

收盤通告

啓者本坡合洛律門牌七百一十九號全間貨倉原係洪查某獨資開設本因洪某及至將所開廳用地段及私業傢俬生理全盤頂與載水娘承頂,倘有人與洪某之事與洪某無干,如有未清之數限一星期內到來清楚,逾期不來者乃是自誤,與承頂人無涉,此佈

民國十六年陽歷八月六號 頂股洪查某 承受人載水娘 披露

天源公司原係蔡烈安曾冠和蔡烈光蔡昌香等六人合建收回廿五號門牌一百廿五號……今將天源公司收盤……與天源公司無涉……

民國十六年八月六日 收盤人蔡烈光 蔡烈安 蔡樹和 馬香 呂炳芳 承頂人顏長黃 同啓

贈送十日試用管請即填寄贈券

污暗之齒一齒之病源

如何使其白亮——而且堅固

此新法爲現今全世界著名牙醫所贊許介紹

注意齒上污膜如何可以除去

此新法可使齒牙與齦並對於一牙患有可靠之保障

保護牙磁

必素定牙膏之用解除污膜保用一種極軟之物質不雜有傷牙磁之砂礫

Pepsodent

各處藥房百貨商店均有出售

必素定公司啟

總批發處 THE PEPSODENT COMPANY DEPT. 5 COLLYER QUAY, SINGAPORE

今附上郵票四分請賜必素定牙膏十日試用管一管寄至

住址

名

收

寄信此致 新嘉坡哥里耶碼頭門牌十二號 必素定公司

DEPT.

Sole Agents for Malay Peninsula
The Anglo-Siam Corporation Ltd.
Incorporated in England.

Quaker Oats

兒童以老人牌桂格麥片佳早餐能助長發育健腦強筋而調煮尤簡便迅速

工部局通告

▲以招人建造遞信人居所事……

爲通告事啓者本局現欲招人承建新式遞信人之寓所欲承建者可將投票於八月十二號拜五日午前投交本局秘書處惟須先繳按櫃金五十元然後將收據向本局測繪師處領取圖樣及投票格式該按櫃金俟投呈正式投票時即可如數取還

本局委員對於投票有棄取之全權非必價格最低或任何一張投票即可望入選也此佈

工部局秘書馬泰命啓

出牙痛苦　服用嬰孩自己藥片　轉瞬卽見安舒　奏效如神

香港德輔道中第二十號德忌利士輪船公司[illegible]劍紅先生來函云鄙人小女名喚雲英當出牙時甲痛苦非常設閙哭泣并至夜不安眠鄙人及其母親夜間屢遭其擾無奈何乃服嬰孩自己藥片服後轉瞬間刺覺其安然舒適徐徐入夢第一夜服用此藥片卽安眠小女遇有病疾如腹痛嘔吐或忽然寒熱交作[illegible]以嬰孩自己藥片使服一投完疾已[illegible]盒今已括瓶未[illegible]發異常呀呀學語矣現仍繼續服用[illegible]

嬰孩自己藥片

蓋取其[illegible]於哺食而嬰孩[illegible]准[illegible]番分毫不良作用[illegible]嬰孩要品治疾之良方也[illegible]數言使同病者得以[illegible]嬰孩自己藥片凡經售西藥者均有[illegible]

„NY CARLSBERG" BEER

卡士堡啤酒

Sub: Agents.

Beng Seng & Co.
Kelantan.

Hallam & Co
Kuala Lumpur

Ban Thye Leong & Co.
Kluang.

代理處

吉隆坡　夏蘭公司

吉寧丹　炳盛公司

居鑾　萬泰隆

新嘉坡萊佛基伊亞沙直有限公司啓

Sole Importers

The East Asiatic Co., Ltd.
RAFFLES QUAY
SINGAPORE.

〇中華民國十六年第四屆職員

正總理黃[illegible]成　副總理黃有潤

財政員黃媽持　正司理黃奕寅

副司理黃江淮　查賬員黃曼士

坐辦黃碧部

董事

黃竹三　黃福善　黃雅寧　黃添福　黃長保　黃際夏

黃奕根　黃漢禮　黃鴻權　黃大[illegible]　黃文韶　黃子芳

黃機[illegible]　黃寶甫　黃榮增　黃石樞　黃鯨初　黃露昌

民國十六年六月廿日　星洲南潯江夏堂公啓

ELEPHANT　UNDERSHIRTS

樂用象標線衫者可增進伉儷之福

此象標線衫獨爲用者所歡迎

各雜貨商店均有發賣

牙直利有限公司

(在三州府註册)

GUTHIRE & Co.,Ltd.
(Incorporated S.S.)

大東影相館

住亞米連街(一一二號即(同德書報社)對面德律風一千九百號

(歷次展覽會)(得頭一獎牌)

Eastern Studio 1-2 Armenian Street Phone No. 1900

李仁親影相師啓

○本坡新聞(一)○

●太戈爾博士因政見問題被西報攻擊之續聞

▲博士明言不談政治……

▲所傳皆莫須有之事……

本坡自由西報載吉隆坡八月五日電訊：五日早晨：太戈爾博士特與接見馬來郵報記者：堅決否認被指爲博士所發表之一切意見：惟對印人軍隊調赴中國事曾談及之：博士言時頗激昂：前曾接見一印度新聞記者：但其後所發表于報端者非博士之言詞：未宣出博士之原意：殊屬失望：而該報告到美洲時：美洲不道德之記者：顯然又挿入其他文句：强指爲博士所言．而其實非也：博士最近僅一次爲美洲某報撰文：故僅有一文發表于大西洋月報．博士又云：余未嘗與上海麥唔士報通訊：亦並未如外間所傳之文寄致支加哥唯一報：就此事之全部完全不對：余並不論政治：不知馬來西報編輯何以待余如是之不公：彼如此穿鑿：實爲誤謬云云：而博士之祕書羅伯孫氏則謂：當博士在新加坡時曾有機會：將該段文字提出質問：顧何以不於彼時作是舉乎云云：又同時電訊：加爾吉打近代研究報：本年三月曾載泰戈爾博士論文譯文之一段：原文曾發表于一九二四年：文中(有呼聲響應于西方：亞洲……)等語：此與(呼聲響應：而亞洲已預備……)等語之意迴然不關云：

●閩僑大會議改組福建會館兼教育委員會誌聞

探聞閩僑大會議改組福建會館發教育會議：假設在怡和軒爲籌備處 於昨七號晚八時開第二次委員會議：籌備員出席者：陳嘉庚：李春榮：李光前：何葆仁：洪高興：林金殿：陳萬安：謝天福：蔡漢亮：張槃嶽．王吉士：紀事莊英才等：先由陳嘉庚主席宣布兩件：(一)謂現有十數校來函報告共襄進：(二)謂已接福建會館覆函在即．擬邀集董事會謂：確有相當表示：以慰衆望云云：用即公決：教育係屬公開：當由該會函達加入各校 屆期派專員共籌商榷：聞已訂於本月十四日．即星期四日下午三點鐘：在籌備處怡和軒開各校代表聯席會議：按此次爲教育根本解決計劃：乃特邀出席討論 藉集思廣益：誠屬急舉：從茲閩僑教育前途之大光明：實有厚望焉：(來稿)

●最近霹靂南天錫礦公司之要訊

▲派員徵收第一期開辦費……

▲訂於本月十日開選舉董事會議……

霹靂南天錫礦公司：係本坡華僑中學校友會會員林譚日君等：購買礦地：積極創辦：日前該公司籌辦處曾派辦股員饒勳良及李凌二君來叻：向諸會員招股：聞其所得成績頗佳：茲悉該公司籌辦處：對於進行開採之步驟：已有頭緒：故特委林譚日：饒勳良二君來叻徵收第一期開辦費：以利進行：想認股諸君 必樂於繳交：俾該公司得以早日實現也：林饒二君：聞已於昨日淸晨抵步：下榻於南洋大酒店四十號房：並訂於本月十日(星期三日)：在本坡召集諸股東開選舉董事會議：屆時報告籌辦之經過及開採之策劃云：

●香港精武旅行團明晚之遊藝會消息

精武旅行團定於明晚在牛車水梨春園開游藝大會：經誌前報：丘鐵僧君等所奏之古調如絮花戲鳥搖鈴漁樵問答等：均係形異之樂：故奏時能令人如親歷其境．呂君文成獨奏久梅花三弄：爲瀟調之最者：加以呂君之胡琴尤爲特色：凌匹夢君之京曲：深入梅蘭芳之堂奧：張佐庭君之劍舞：乃集各派之劍術所編成：故舞時想見古代俠士之風：他如各技之技擊：及各游藝均大有可觀：聞該團在星祗猶一宵：即行離叻：關心國粹藝術者：幸勿失此機會也：

●檳城光華報主筆過叻回國

檳城光華日報總編輯陳宗山：供職該報：三年於茲：此次特向董事部請假回里省親：日前過叻：少作勾留：業於今日下午乘坐西洋郵船．啓程回國云：

●日昨本坡樹膠拍賣行情

本坡西商會樹膠公會：於前日(四日)擧行第八百十三次樹膠拍賣行情 其拍賣表中登載之量額：計共一百一十一萬二千三百六十八磅．合四百九十六又五九噸：拍賣量額爲七十萬零二百八十八磅．合三百一十二又六三噸：賣出量額爲六十三萬八千五百八十一磅：合二百八十五又零四噸：茲將其拍賣之行情列下：

▲倫敦現貨 先令五便士

▲紐約現貨 三角五占又八分之一

▲本坡現貨

標準貨 無賣出

上等薫膠片 五角八占至五角九占

次等薫膠片 五角五占至五角五占又四分之一

標準貨 無賣出

上等白膠 五角六占又四分三至五角八占又四分三

次等白膠片 五角四占至五角六占半

上等赤膠片 五角三占至五角四占

次等赤膠片 四角九占又四分一至五角二占又四分三

絲膠片 四角六占至四角八占半

木膠片 四角四占半至四角五占

●以刀自戕之被執

警差某于今晨破曉時：在劉雲打街左右：發見一人以私自戕其身．且以刀自割喉管：希圖自盡：乃爲之以去：擬醫生驗其傷痕：頗爲重要．恐性命之虞云：詳情如何：有暇再誌

●駛車過速罹罰

閩人某：被控上星期五日在石街駕車過速：差拘於案：本星期六日上午由府署二堂研訊畢：判罰被告銀六元：以示儆戒云：

●私鑄冒印皇家嚜頭被罰

華人吳阿才及吳義：因藏有非法鑄造及冒印皇家嚜頭．被差拘控於案：上星期六日上午由地踏樓訊：警長吳卑尼氏陳述案情云：昨日下午深長東關氏與華探到金炎律某屋一房中：見第一被告將放置包內：後交與第二被告：在 銅板假印皇家嚜頭十包頭上云：法官聆畢：以被告罪已成立：判罰款五百元：否則着監六個月抵罪云云：

●樹膠價格

▲紐約 六日紐約電云：是日現貨成交者爲五占暱：八月期貨爲三角五占又二〇：九月期貨三角五占又二〇：十月期貨爲三角五占又三〇：十一月期貨爲三角五占又五〇：十二月期貨爲三角五占又七〇：明年一月期貨爲三角五占又八〇：二月期貨爲三角六占：三月期貨爲三角六占又三〇：四月期貨爲三角六占又四〇：

▲本坡 今日本坡膠價賣主方面爲五角九占半：

▲倫敦 今日倫敦膠價爲一先令五便士又四分之一

●代郵

倪君劍鳴鑒 孫有要事請閣下明日中午到敝報編輯部一敍

民國十六年八月八日 叻報編輯部啓

〇廣告

中元普度修陰功也敝會館年必一舉乙丑之秋特備肉身目蓮救者蕭度一切孤魂去年加設附做一場專薦逝亡在半途死深蒙各界善信慷慨助成幽明均感今歲七月廿六日起至廿八日止照例舉行陣亡死城鬼無安慰係無國魂爲靖遊蕩是敝會館所企爲與此二十日開始收緣凡欲超薦親魂者務早臨報名以便給付疏此佈

小坡惟英實得力興安會館謹啓

民國十六年八月四日

聯益公司廣告

◉注意

本公司採辦柳杉木並電鋸板片辦理各種材木薪料以備各商號建築屋宇備用如蒙賜顧請移玉步本公司面議定價格廉大眾咨詢一律歡迎此佈

總發行花園街門牌六號電話七八七

分銷所美芝律門牌四九九電話一五一二

民國十六年七月八日 本港總理 聯益公司披啓

三國 美人計

(一)最近古裝影劇無所不有一名稱其實者乃不可得美人計一劇拍而攝製費時幾及兩年耗資十二萬金演員數千餘人均爲四大名家服裝道具之考究表演取材之不得從來中國影片所僅見故不可不觀者一

(二)以今人裝演古人或因而疏簡或顯有荒誕古人之英威豪邁卒不能躍然一其佈景古人實具(美人計、劇中之王元裝飾超不能稍不愧一身是膽亦不可多得之人才偽膽不可不觀者二

(三)孫夫人以婀娜之姿而具剛毅雄風兩不勝表或爲粗暴者皆不勝任孫權實劇此為可謂爲兩面稱具今美人與古美人兩般面目一樣風姿此不可不觀者三

(四)劇中之精彩諸難不勝擧且劇中人與古人無不妙肖倘片有此成績可以國貨增光亦爲影界之一異彩矣又安可不觀者乎

▲全劇廿四大本 ▲一次演完 十二點止

曼舞羅戲院由七點起至十一點半止 中華戲院由七點半起

▲兩院同時開演以免擁擠觀者請按時擇院爲是

▲預定票所 由上午九時至下午四時在遮律八六一號本公司辦事處 由下午四時半至晚上九時在中華曼舞羅兩院

放映期 由八月一號起

南洋影片公司啓

一針之縫若
可及時可省
却九針之累
巴南(Palam)
不油是保護樹
不之王亦為樹
樹最良之醫藥
巴南木油可保
護樹之◎私屋
宇免白蟻之蛀
食及梵腐之廣
而省却無限之
修理費用
先事保護之網
家具是一應行
的要事且可排
除白蟻之侵擾
今日實卽行之
明日必能得數
倍之報酬
此油有一加侖
及在加侖兩
種及大雜貨店
均有出售
七州總代理省
全加慶公司
一代理檳城林
如興公司
馬六甲陳恩公
司
要知者英泉安
經理排泰福有
限公司

青葉茶粉

DUST

因包內之茶乃錫蘭最良之出品採自五千尺高之山嶺乃
成塊之茶葉
春茶末乃一等茶當時極濃厚入口生香凡用之者皆能詳言之

以　故

頂上金葉茶

馬來由各雜貨店均有發賣
惟一代多總理人羅德有限司
新嘉坡萊佛基三A號門牌

假冒一事
乃為大言
不慚者之
尤
請毋為大
言不慚者
所騙

此乃花沙
呢洋行所

用沙汽水

花沙呢洋行之
汽水優點甚多
故令其出品超
於別家之上請
提防假冒
花沙呢洋行乃
為你衛生之保

Fraser & Neave Ltd

○緊要預告
▲典主拍賣……
▲在本坡中之一
大業產……
本公司已得有命令將于近日在萊佛坊萊佛大樓本公司拍賣當拍賣下列之屋地(勿弗領)乃本坡最有價值之屋地在新加坡哥里敏宜街力三號門牌面積共有四萬三千九百九十一方尺期限乃九百九十九年其租契為五〇九：五一〇及二七六二號此佈
地產拍賣經紀公司之律師秦力及森特申謹啓
ESTATE & TRUST AGENCIES LTD
Auctioneers & Estate Agency
民國十六年六月十日

鐵器工廠
FOR FACTORIES
滑車上機
LUBRICATING OIL

S L M / Z M G / G O	For cylinders of semi-diesel engines	Steam Cylinder Oil / Bearing Oil / Greases

The best and most Economic Oils on the Market
THE ASIATIC PETROLEUM (S.S.) LTD.
Incorporated in England

汽車油　牛的西油 L.M.C.
本公司上 [illegible] 等之最優及最省費 [illegible] 亞火油有限公司 [illegible] 在英京 [illegible]
十六年一月二日

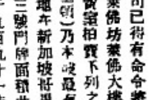
以精製子藥最新配製精英藥合
易溶化其味甘爽口實而不貴
乃之飲品者小愛服均合飲用
受各名醫生介紹為治大腸閉結
飽滿胃汁不多食物不化頭
痛昏眩血液不清腦力不足夜寐
不寧身有水響汗欲等症之唯一
妙藥凡住於熱帶者尤為必備之良劑
英文 [illegible] 及以 [illegible] 等字是英京倫敦西伊諾公司之註冊商標
民國十六年一月十二號

ENO'S
Trade "FRUIT SALT" Mark
(真正圖標)

和豐輪船有限公司廣告
本公司創辦公衆經營年久素蒙各國紳商惠顧歡迎敝公司實多感激茲再由歐洲添購新船一艘名曰豐平號大快捷專走仰光庇能實叻香港汕頭廈門等埠此艘船之雅潔頭等艙載量五千餘噸客位二千餘名二三號客艙裝璜華麗佈置完善塞頭房客位俱有風扇沖涼房以及電火電扇自來水噴無線電機種種俱備鄉有搭客若大倉客位寬敞地方潔淨茶水充足飲食投其船中便利招待船主 [illegible]
啓行定期如下
豐盛輪船定　月十八日由檳城吉隆坡抵叻十九日往海口廈門汕頭
豐暉輪船定七月十一日由仰光檳城吉隆抵叻十二日往香港汕頭廈門
豐平輪船定七月初四日由香港汕頭廈門抵叻初五日往檳城仰光
代理船票處
廈門　聯合公司
汕頭　萬成公司　成發公司
香港　同協成　合益公司
和豐輪船有限公司謹啓

○新船同唐

眼科第一　眼科第一



34-1 Hill Street, S'pore
Special Treatment
for eyes & piles

鄙人各醫生曾在本埠考試醫生醫眼科者生特別書之後貧病者不計其數凡痔瘡患疾雜症與血漏痔病症痛亡果痔疔瘡等一切花柳等症亦能醫治余係南洋廿五年久經各國人士稱為妙手係用印度最良醫法與別不同痔瘡等症用刀割不能動痛迅速有奇效之患本醫局醫病者俱有經驗為贈上流諸君鑒察來醫者貧者兩以醫藥濟者取回藥資以濟時為目的請君加以友有患來醫可見區區之不辭光質也
本局設在水仙門二馬路三十四號二樓即救火館邊